

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 247

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (091) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publitas AG. — Inserionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (091) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 122109—122131.  
Société coopérative de consommation «La Ménagère», Vevey.  
Società anonima Costruzioni Sassello, Lugano.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 9 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Dieselben haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Kt. Appenzel I.-Rh. Konkursamt Appenzel (1439)

Gemeinschuldner: Zeller Karl, Taschentücherfabrikant, «Zum Hof», nun wohnhaft Riestrasse, Appenzel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1947.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. Oktober 1947, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Appenzel.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 24. Oktober 1947, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.  
Eingabefrist: 16. November 1947.

#### Kt. Aargau Konkursamt Brugg (1448<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Pikard Simon, geboren 1889, von Oberendingen, Modenhäus, in Brugg.

Konkurseröffnung infolge Konkursbetreibung: 3. Oktober 1947.  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist: bis 14. November 1947.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

#### Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (1434)

Ueher Hug Ernst, geboren 1909, von Zürich, Kaufmann, in Zürich 7, Freudwilerweg 8 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der konkursierten Firma Ernst Hug & Co., Holzindustrie, mit Sitz in Mühlehorn), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Oktober 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 14. Oktober 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Thurgau Betreibungsamt Bischofszell (1451) im Auftrag des Konkursamtes Bischofszell

##### Kollokationsplan und Inventar-Auflage

Im Konkurse über Wartenweiler Hermann, Sitterdorf, Gemüsehandlung in Bischofszell, liegen Inventur und Kollokationsplan vom 27. Oktober bis 6. November 1947 beim Betreibungsamt Bischofszell zur Einsicht auf.

Allfällige Anfechtungen sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramte Bischofszell anzuhängen, ansonst der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 17. November 1947, nachmittags 3 Uhr, im «Hecht» Bischofszell statt.

#### Kt. Thurgau Betreibungsamt Diessenhofen, Basadingen (1450) im Auftrag des Konkursamtes Diessenhofen

Im summarischen Konkursverfahren über Bucher Paul, elektrische Anlagen, in Diessenhofen, liegt der Kollokationsplan vom 25. Oktober bis 5. November 1947 den hieteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramte Diessenhofen in Basadingen anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Basadingen, den 21. Oktober 1947.

Im Auftrage des Konkursamtes Diessenhofen:

Konkursverwaltung Diessenhofen in Basadingen.

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1440)

Faillie: Fabrique de poupées Claudy S. A., à Pully.

Date du dépôt: 22 octobre 1947.

Délai pour intenter action en opposition: 1<sup>er</sup> novembre 1947; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Moudon (1435)

Failli: Ricca Louis, menuisier, à Moudon.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

#### Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (1436<sup>a</sup>)

Das Konkursverfahren über die Probst Film A.G. Zürich, Kauf, Verkauf und Herstellung von Spiel-, Dokumentar-, Reklame- und Trickfilmen usw., Entwickeln und Kopieren von Normal- und Schmalfilmen, Tonaufnahmen usw., Gählerstrasse 15, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Oktober 1947 als geschlossen erklärt worden.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1452)

Gemeinschuldner: Rechsteiner Gregor, Buchdruckerei, Altwinkelnweg, Winkeln.

Das Verfahren im vorerwähnten Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 1. September 1947 geschlossen worden.

#### Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1441)

Failli: Bernath Willy-René, fabrication et réparation de carrosserie automobile, serrurerie d'art et de bâtiments, rue de la Boucherie 6.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 14 octobre 1947.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

#### Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (1442)

##### Erste und einzige Steigerung

(im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 24. Januar 1941)

Gemeinschuldnerin: Geser-Martin Mina, Frau, Metallwarenfabrik und Obstzörrerei, Engelburg (St. Gallen).

Ganttag: Montag, den 27. Oktober 1947, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Gasthaus «Zum Ochsen», Engelburg (St. Gallen).

##### Grundpfand:

1. Fabrikgebäude mit Wohnung, asssekuriert unter Nr. 467 für Fr. 49 000.

2. Gebäudegrundfläche und Umgelände, 14,66 a messend.

3. Zugehör laut Liste.

Schatzungssumme Fr. 55 000.

Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Artikel 257—259 SchKG., Artikel 71 u. ff. KV. und Artikel 130 u. ff. VZG. verwiesen.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Gossau und bei der Gemeinschuldnerin zur Einsicht auf.

Gossau, den 18. Oktober 1947.

Konkursamt Gossau.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites, Grandson* (1437)  
Vente d'immeubles. — Enchère unique  
Hôtel Bellevue, à Mauborget

Mardi 25 novembre 1947, à 14 heures, en salle du Tribunal, à Grandson, l'Office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la Société immobilière de Grandson, S. A., dont le siège est à Grandson, savoir:

Commune de Mauborget:

Es Chentres et Es Champs des Puettes, Hôtel Bellevue, avec places, champs et bois d'une superficie totale de 123 a. 92 ca.

Estimation officielle et taxe de l'office: 42 650 fr.  
Assurance incendie: 84 800 fr.  
Mobilier mentionné comme accessoires 16 214 fr., taxé par l'office 10 967 fr. 20. non compris dans l'estimation des immeubles.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges, ainsi que la liste des biens mentionnés comme accessoires seront à disposition des intéressés à partir du 11 novembre 1947, au bureau de l'Office des faillites, à Grandson.

Pour visiter s'adresser à M. Alexis Simon, syndic, à Mauborget, tél. 4 31 73.  
Grandson, le 17 octobre 1947. Le préposé aux faillites: H. Bornand.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseligabe

(SchKG 295, 296, 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Kulm* (1438)  
Schuldner: Haller-Alpstäg Ernst, vormals kleinmechanische Werkstätte, in Reinach.  
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Kulm: 14. Oktober 1947.

Dauer der Stundung: 2 Monate.  
Sachwalter: A. Greule, Unterkulm.  
Eingabefrist: bis zum 8. November 1947. Schriftliche Anmeldung der Forderungen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. November 1947, 14 Uhr, im Gerichtssaal, in Unterkulm.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Versammlung, im Bureau des Sachwalters.

### Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

**Kt. Basel-Stadt** *Konkurskreis Basel-Stadt* (1443)

Die Firma Kleiderfabrik A.G., Fabrikation und Handel mit Herren-, Damen- und Kinderbekleidung aller Art, Elisabethenstrasse 41, in Basel, hat auf die ihr am 17. Juli 1947 bewilligte Nachlass-Stundung verzichtet. Die Nachlass-Stundung ist daher erloschen.

Basel, den 22. Oktober 1947.

Konkursamt Basel-Stadt  
als Sachwalter.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1444)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde hat die Verhandlung über den von Erni Albert, sanitäre Installationen, Steinstrasse 28, Zürich 3, wohnhaft Seestrasse 124, Kilchberg/Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. G. Endress, Bahnhofstrasse 57 a, Zürich 1, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf Freitag, den 31. Oktober 1947, nachmittags 3 Uhr, angesetzt. Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Genannten auf diesen Termin vor das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer Nr. 140.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen können vor der Verhandlung die Akten einsehen (Zimmer Nr. 214, 9 bis 12 Uhr) und ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich erheben. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.  
Zürich, den 20. Oktober 1947.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. W. Bänninger.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1445)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde hat die Verhandlung über den von der

«Pro Büro», Genossenschaft für Bürobedarf, Gerbergasse 6, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. L. Frank, Pelikanstrasse 8, Zürich 1, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag (ursprünglich mit Vermögensabtretung, nunmehr mit Prozentvergleich) auf Freitag, den 7. November 1947, nachmittags 3 Uhr, angesetzt. Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen der Geschwister auf diesen Termin vor das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer Nr. 140.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen können vor der Verhandlung die Akten einsehen (Zimmer Nr. 214, 9 bis 12 Uhr) und ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich erheben. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.  
Zürich, den 20. Oktober 1947.

Bezirksgericht, Zürich, 3. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. W. Bänninger.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtspräsidium von Hochdorf, Eschenbach* (1446)

Schuldner: Schwander Josef, Schweinemästerei, Rothenburg.  
Datum und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 5. November 1947, nachmittags 3.15 Uhr, im Sitzungssaal des Amtsgerichts, Rathaus in Hochdorf, Eschenbach, den 20. Oktober 1947.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: J. Heim.

### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317)

(L.P. 306, 308, 317)

### Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308.)

**Kt. Basel-Stadt** *Zivilgericht Basel-Stadt* (1447)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 17. Oktober 1947, den von der Konkursmasse der Kommanditgesellschaft Roth & Co., Gebr., Basel,

ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt und den über die Gemeinschuldnerin ausgesprochenen Konkurs gemäss Artikel 317, Absatz 3, SchKG. widerrufen. Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

Basel, den 18. Oktober 1947.

Zivilgerichtsschreiberei,  
Prozesskanzlei.

**Ct. Ticino** *Circondario di Lugano* (1449)

Il sottoscritto commissario della moratoria richiesta dal debitore

Balerna Ezio, Lamone,

rende noto che con decreto 17 ottobre 1947, la Pretura di Lugano-Campagna ha omologato il concordato proposto sulla base della totale cessione dell'attivo ai creditori. L'attivo sarà realizzato dalla commissione dei creditori composta dai signori: avv. Piero Barchi, direttore Giuseppe Cappello e Giuseppe Himmelsbach tutti in Lugano che sotto la sorveglianza del commissario del concordato dott. Dino Poggioli, in Lugano, penserà a ripartire il ricavo entro il 31 gennaio 1948.

Lugano, 20 ottobre 1947.

Il commissario:  
Dott. Dino Poggioli.

## Verschiedenes — Divers — Varia

**Ct. Ticino** *Circondario di Blenio* (1453)

Moratoria per concordato

Con decreto 13 ottobre 1947 la Pretura di Blenio ha concesso una moratoria ordinaria di due mesi a Bozzini Giuseppe, fu Angelo, in Lottigna, e gli ha nominato quale commissario il signor Bignasca Francesco Hc. jur., presso Studio avv. Pini, Biasca.

Biasca, 13 ottobre 1947.

Il commissario:  
Hc. jur. Bignasca Francesco.

## Handelsregister - Registro du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

MARCVEGA, Schmied & Co., in Zürich (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1947, Seite 1692), Waren aller Art. Das Geschäftslokal befindet sich Hochstrasse 58 in Zürich 7.

16. Oktober 1947. Waren aller Art usw.

Falkimex A.-G. (Falkimex Co. Ltd.) (Falkimex S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. September und vom 6. Oktober 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von und den Handel mit Waren aller Art sowie die Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an Fabrikations- und Handelsunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 12 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Izek Falk, von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schmelzbergstrasse 59 in Zürich 7 (eigenes Lokal).

16. Oktober 1947. Textilprodukte.

Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, in Gattikon, Gemeinde Thalwil (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1499). Die Generalversammlung vom 30. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Textilprodukten. Sie kann auch Handel mit Textilwaren aller Art (Rohstoffe, Produkte) betreiben und sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

16. Oktober 1947. Verwertung von Erfindungen usw.

LANOVA Aktiengesellschaft (LANOVA Société Anonyme), in Zürich (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1945, Seite 1549), Verwertung von Erfindungen usw. Die Generalversammlung vom 18. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird nun wie folgt geschrieben: LANOVA AKTIENGESELLSCHAFT (Lanova Société Anonyme). Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Kollektivunterschrift führen wie bisher die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Adolf H. R. Wach, als Präsident, und Prof. Dr. Gregor Wentzel.

16. Oktober 1947.

Bau-Verein der Schweizerischen Vereinigung der Siebenten-Tages-Adventisten (S.T.A.), in Zürich 6, Verein (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1941, Seite 1962). Die Unterschrift von Albert Baumann (bisher Stellvertreter des Vor-

sitzenden) ist erloschen. Johannes Fehr (bisher Vorsitzender) ist nun dessen Stellvertreter. Neu wurde in den Vorstand als Vorsitzender gewählt Karl Sturzenegger, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in Luzern. Der Vorsitzende oder der Stellvertreter des Vorsitzenden führen Kollektivunterschrift mit dem Schrift- und Rechnungsführer.

16. Oktober 1947.

**A. Baumgartner's Söhne A.-G., Webereitunstillenfabrik in Rütli/Zeh.,** in Rütli (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1943, Seite 103). Emil Baumgartner-Zuppinger, Präsident, und Eduard Baumgartner-Rieser, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, führen nun an Stelle der Kollektivunterschrift Einzelunterschrift.

16. Oktober 1947. Rolladen usw.

**W. Baumann,** Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 20. November 1939, Seite 2333), mit Hauptsitz in Horgen, Fabrik für Rolladen usw. Einzelprokura ist erteilt an Werner Lerch, von Brittnau und Horgen, in Horgen.

16. Oktober 1947.

**Interna Treuhand- und Revisionsgesellschaft,** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1945, Seite 822). Neues Geschäftslokal: Walchstrasse 25 in Zürich 6.

16. Oktober 1947. Textilrohstoffe usw.

**Asaco AG.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2598), Textilrohstoffe, Chemikalien, Erzeugnisse der Bekleidungsbranche. Werner Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Bertha Kasser, geb. Hofmann, von Niederbipp, in Zürich, als Präsidentin; Otto Neumann, Bürger der USA., in New York, als Vizepräsident, und Jakob Süssstrunk, von Neftenbach, in Hünikon, Gemeinde Neftenbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1947.

**Eisenbaugesellschaft Zürich,** in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1946, Seite 3658), Stahlkonstruktionen usw. Kollektivprokura mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten ist erteilt an Hans Missbach, von und in Zürich.

16. Oktober 1947. Chemische Produkte usw.

**Emil Scheiler & Cie. Aktiengesellschaft,** in Zürich 7 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1946, Seite 1985), chemische Produkte, Drogen usw. Hedwig Binder, geb. Scheller, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

16. Oktober 1947.

**Foto-Schlatter,** in Feuerthalen (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2722). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

16. Oktober 1947.

**Hermann Bussard A.G. für Maschinenbau und elektrische Unternehmungen,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1243). Die Präsidentin des Verwaltungsrates und Direktorin, Margartha Bussard-Flük, sowie das Verwaltungsratsmitglied und Direktor, Adrien Hermann Bussard, führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift. Ferner ist Kollektivunterschrift erteilt an Otto Bussard, von Freiburg, in Köniz. Sie zeichnen unter sich zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Walter Ribi, von Genf und Ermatingen, in Zürich. Die Prokura von Ernst Lieberherr ist erloschen.

16. Oktober 1947.

**Genossenschaft Erholungsheim Feusgarten,** in Wädenswil (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3226). Die Unterschrift von Anton Moser ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als 1. Vorsitzender gewählt Emil Gloor, von und in Thalwil. Er führt Kollektivunterschrift mit Otto Freimann, Schriftführer, oder Alfred Illi, Rechnungsführer.

16. Oktober 1947. Uhren.

**Francis Hoffmann, Askania-Watch,** in Zürich (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1946, Seite 291), Uhren-Terminage-Atelier. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Fabrikation von Uhren.

16. Oktober 1947. Metzgerei usw.

**H. Alder,** in Effretikon, Gemeinde Illnau. Inhaber dieser Firma ist Johannes Alder, von Urnäsch (Appenzel A.-Rh.), in Effretikon, Gemeinde Illnau. Metzgerei und Wursterei. Bahnhofstrasse 4.

16. Oktober 1947. Technische Neuheiten.

**W. Jäger,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Jäger, von Zürich, in Zürich 5. Vertretungen von technischen Neuheiten. Mattengasse 29.

16. Oktober 1947. Waren verschiedener Art.

**Max Rebsamen,** in Rütli (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2327), Waren verschiedener Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Oktober 1947. Waren aller Art.

**Suppiger & Kocher,** in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2327), Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Heinz Kocher, von Aegerten (Bern), in Uster, übernommen, welcher jedoch nicht eintragungspflichtig ist. (Art. 54 HRegV.)

16. Oktober 1947. Hoch- und Tiefbau.

**Hüppi & Gambirasio,** in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 718), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Max Hüppi, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Winterthur, übernommen.

16. Oktober 1947. Hoch- und Tiefbau.

**Max Hüppi,** in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Max Hüppi, von Winterthur, in Winterthur 2. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hüppi & Gambirasio», in Winterthur 2. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Geiselweidstrasse 53.

16. Oktober 1947. Metzgerei usw.

**Carl Ziegler-Wellauer,** in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1166), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «A. K. Ziegler», in Zürich, erloschen.

16. Oktober 1947. Metzgerei usw.

**A. K. Ziegler,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Armin Karl Ziegler, von Zürich, in Zürich 11. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Carl Ziegler-Wellauer», in Zürich. Metzgerei und Wursterei. Schaffhauserstrasse 347.

16. Oktober 1947. Weine.

**Wismer, Suter & Cie.,** in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1942, Seite 1631), Weinimport en gros usw. Die Kommanditäre Witwe Mina Geiser, geborene Müller sowie der Kommanditär Jules Dold, dieser infolge Todes, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommanditen

sind erloschen. An Stelle von Jules Dold ist als Kommanditärin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 40 000 in die Gesellschaft eingetreten, dessen Erben-gemeinschaft, bestehend aus Johannes Dold, von Zürich, in Herrliberg; Louise Dold, von und in Zürich, und Emma Huber, geborene Dold, von Kaltenbach (Thurgau), in Basel. Die neue Kommanditeinlage wurde liberiert durch Uebernahme der Kommanditbeteiligung des verstorbenen Kommanditärs Jules Dold zum Wertansatz von Fr. 40 000.

16. Oktober 1947.

**Berufskleiderfabrik A.G. (Manufacture de vêtements de travail S. A.),** bisher in Orbe (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1941, Seite 884). Die Generalversammlung vom 19. September 1947 hat den Sitz der Gesellschaft nach Zürich verlegt. Die ursprünglich vom 19. Juli 1934 datierenden Statuten, revidiert am 4. April 1941, wurden entsprechend geändert und gleichzeitig dem neuen Recht angepasst. Die Schreibweise der deutschen Fassung der Firma ist nun: **Berufskleiderfabrik AG.** Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Verkauf von Berufskleidern aller Art. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Von diesem wurden Fr. 36 000 liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Die Gesellschaft übernahm von der Firma Berthold Guggenheim, in Zürich, das von dieser in der Fabrik in Oberschan investierte Inventar, bestehend in Waren, Auto, Mobilien, Maschinen und Installationen, zum Uebernahmepreis von Fr. 111 817.50. Auf Anrechnung an diesen wurden Berthold Guggenheim 28 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500 zuerkannt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Berthold Guggenheim, von Endingen und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 17 in Zürich 1 (eigene Lokalitäten).

16. Oktober 1947.

**Landw. Genossenschaft Trüllikon,** in Trüllikon (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1943, Seite 1238). Die Unterschriften von Konrad Ruff (Präsident), Wilhelm Hertli (Aktuar) und Konrad Hablützel (Vizepräsident/Verwalter) sind erloschen. Vizepräsident des Vorstandes ist nun: Rudolf Baumberger, von Koppigen, bisher Beisitzer; Präsident: Otto Peter; Aktuar: Heinrich Vogel, diese beiden von Trüllikon, und Verwalter: Emil Wipf, von Marthalen, alle in Trüllikon. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Verwalter zeichnet einzeln.

16. Oktober 1947.

**Metallwarenfabrik Wald A.G. In Liquidation,** in Wald (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1947, Seite 1345). Die Liquidation wird vom einzigen Verwaltungsrat Jean Zimmermann besorgt. Dieser führt demnach nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator Einzelunterschrift. Die Prokura von Max Wiedemeier ist erloschen.

16. Oktober 1947. Weine usw.

**A. Stoffel,** in Zürich (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1947, Seite 2722), Handel mit Weinen und Spirituosen. Die Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, gelöscht.

16. Oktober 1947. Teppiche.

**Karl Roch,** in Zürich (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 14), Handel mit Orientteppichen. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Oktober 1947. Strümpfe.

**L. M. Weinmann Söhne,** in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1938, Seite 2482), Strumpf- und Trümpffabrik. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma «L. M. Weinmann Söhne, Inhaber Simon Michel Weinmann», in Zürich.

16. Oktober 1947. Strümpfe.

**L. M. Weinmann Söhne, Inhaber Simon Michel Weinmann,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Simon Michel Weinmann, von Mellingen, in Zürich 2. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «L. M. Weinmann Söhne», in Zürich 3. Einzelprokura ist erteilt an Johanna Weinmann, geborene Grüngluck, von Mellingen, in Zürich. Strumpf-fabrik. Erlachstrasse 3.

16. Oktober 1947. Immobilien usw.

**Griessberg A.-G. in Liquidation,** in Zürich 6 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1243), Immobilien usw. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

17. Oktober 1947. Chemische Produkte usw.

**Diasan A.-G.,** in Zürich 6 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1946, Seite 1503), Fabrikation und Vertrieb von chemischen und chemisch-technischen Produkten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Oktober 1947 wurde das Grundkapital von Fr. 75 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

17. Oktober 1947. Damenkonfektion usw.

**W. Bollag A.G.,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Oktober 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Konfektionsartikeln, insbesondere der Damenkonfektionsbranche, und mit Stoffen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, gehören an mit Einzelunterschrift: Walter Bollag, von Endingen, in Frauenfeld, als Präsident, und Rolf Fumasoli, von Cadro und Zürich, in Zürich, als Delegierter. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 83 in Zürich 3 (eigenes Lokal).

17. Oktober 1947.

**«Vertechap» Vertrieb technischer Apparate A.-G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1946, Seite 2003). Die Generalversammlung vom 23. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Schreibweise der Firma lautet nun «**VERTECHAP» Vertrieb technischer Apparate A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, der An- und Verkauf, der Import und Export technischer Apparate, Werkzeuge, Maschinen und allgemeiner Bedarfsartikel für Industrie, Gewerbe und Haushalt, der Handel mit Eisen und Nicht-eisenmetallen, der Ankauf und die Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie die Uebernahme von Vertretungen und allfälliger Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die bisherigen 60 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 10 Namenaktien zu Fr. 500 zusammengelegt, und das Grundkapital von 5000 Franken wurde durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 500, liberiert durch Verrechnung, auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

17. Oktober 1947. Reissverschlüsse usw.  
**Ri-Ri A. G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1945, Seite 2086), Fabrikation und Verkauf von Reissverschlüssen aller Art usw. Dr. jur. Othmar Petrus Notker, Martinus Winterhalter und Dr. Richard Iklé sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind erloschen die Unterschrift von Werner Siegrist (Direktor) und die Prokura von Giuseppe Bernasconi. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max Rohr, von Baden und Mägenwil, in Baden, als Präsident; Fausto Fontana, bisher Prokurist, nun in Mendrisio, und Emil Sauter, von Schaffhausen, in Zürich, als weitere Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift. Die Prokura von Fausto Fontana ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Felix Bürgin, von Basel, in Zürich. Die drei Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und die bisherigen Kollektivprokuristen Friedrich Scheidegger und Augusta Truninger, geborene Hirschmann, zeichnen Kollektiv unter sich zu zweien.

17. Oktober 1947. Pharmazeutische Produkte.  
**Vitalin-Aktiengesellschaft (Vitalin Società Anonima)**, Zweigniederlassung in Urdorf (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 872), Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw., mit Hauptsitz in Locarno. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. September 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Vitalin Società Anonima** in liquid, durch den Liquidator Ernesto Kellenberger, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in Orselina, bisher Geschäftsführer, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Franz Mäder ist erloschen.

17. Oktober 1947.  
**Verband schweizerischer Eisengiessereien V. S. E.**, in Zürich 6, Verein (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1941, Seite 2253). Die Generalversammlung vom 3. Juni 1947 hat die Statuten abgeändert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift von Prof. Heinrich Gugler, bisher Präsident, ist erloschen. Präsident des Vorstandes ist jetzt der bisherige Vizepräsident, Dr. Walter Anderhub, und Vizepräsident: Oskar Stücheli, von Amlikon, in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär.

17. Oktober 1947.  
**Schweizerische Lichtpausanstalten A. G. vormals Hatt & Cie.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1938, Seite 1901). Die Generalversammlung vom 30. August 1947 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Schweiz. Lichtpausanstalten A. G. vorm. Hatt & Cie. Zürich**. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

**Bern — Berne — Berna**  
 Bureau Aarwangen

14. Oktober 1947. Mechanische Arbeiten, Autos usw.  
**Gebrüder Zbinden, Aktiengesellschaft**, in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau, Ausführung von Reparaturen und mechanischen Arbeiten, Handel mit Autos, Motos, Velos, Benzin, Pneu und Bestandteilen (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1935, Seite 1244). In der Generalversammlung vom 10. Oktober 1947 wurde das Aktienkapital von Fr. 20 000 nun Fr. 30 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Umtausch von je 10 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 gegen je 25 zu 40% liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

**Bureau Biel**

16. Oktober 1947. Uhren, Uhrenfurnituren.  
**«Werma» s. à r. l.**, in Biel, Kauf, Verkauf und Export von Uhren aller Art und Uhrenfurnituren (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1815). Der Gesellschafter Werner Schindler und seine Ehefrau Olga, geborene Streit, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

16. Oktober 1947. Uhren.  
**Schindler et Moenig**, in Biel, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Uhren und damit im Zusammenhang stehenden Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1944, Seite 2317). Der Gesellschafter Werner Schindler und seine Ehefrau Olga, geborene Streit, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau) -**

17. Oktober 1947.  
**Käsereigenossenschaft Wald**, in Wald, Gemeinde Schangnau (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1945, Seite 115). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 3. Juli 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Genossenschaft gibt keine neuen Stammanteile mehr heraus; die vorhandenen Anteilscheine werden annulliert; das Stammkapital verbleibt vollständig der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine Nachschusspflicht und persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident/Kassier, Vizepräsident und Sekretär. Neu in die Verwaltung wurde als Vizepräsident gewählt Daniel Wittwer, des Johann, von und in Schangnau, Berg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen Kollektiv zu zweien. (Eintragung gemäss Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 7. Oktober 1947.)

**Bureau Thun**

20. September 1947.  
**Bau- & Wohngenossenschaft Hohmaad**, in Thun. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der Wohnverhältnisse ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe bezweckt. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Thun» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 7 Mitgliedern. Hans Mani, von Diemtigen i. S., ist Präsident; Otto Flückiger, von Rohrbachgraben, Vizepräsident; René Jacot, von Le Locle, Kassier; Theodor Graf, von Rebstein (St. Gallen), Sekretär; alle in Thun. Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten, des Vizepräsidenten, des Kassiers und des Sekretärs. Geschäftslokal: Aarestrasse 40.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)**

17. Oktober 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Därstetten**, in Därstetten (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1931, Seite 772). In der ordentlichen Hauptversammlung vom 8. Oktober 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Genossenschaftsrechte angepasst. Die Firma lautet nun **Viehztuchtgenossenschaft Därstetten I**. Sie bezweckt die Förderung der simmentaler Alpflieckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger für Nieder- und Obersimmental» und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstände ist ausgeschieden der bisherige Sekretär/Kassier Karl Ueltschi; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden als Sekretär/Kassier Hans Ueltschi, von Boltigen, in Därstetten. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten und den Sekretär. Sie zeichnen Kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1947.

**Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung**, in Spiez (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1940, Seite 1854). Aus dem Verwaltungsrate sind ausgeschieden der Präsident Martin Immoos und der Beisitzer Ernst Scholer. Dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden als Präsident Ernst Junker, von Jegenstorf, in Spiez, und als Beisitzer Arnold Domeisen, von Basel und Eschenbach, in Bern. Präsident, Sekretär und Beisitzer zeichnen Kollektiv zu zweien.

**Schwyz — Schwytz — Svitto**

23. September 1947. Möbel, Wäscheausstern.

**SPAKO G.m.b.H.**, in Schwyz. Laut öffentlicher Urkunde vom 17. September 1947 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Möbeln- und Wäscheausstern aller Art und die Gewährung von Spezialkrediten zur Erfüllung der ihr gegenüber eingegangenen Verpflichtungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Fritz Siegrist, von Luzern, in Schwyz, und Alois Steiner, von und in Schwyz, mit je einem Stammanteil von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift sind die beiden Gesellschafter Fritz Siegrist und Alois Steiner.

17. Oktober 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Oberiberg**, in Oberiberg (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1943, Seite 1064). Franz Hubli, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar und Zuchtbuchführer ist Fridolin Marty junior, von und in Oberiberg. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar Kollektiv.

17. Oktober 1947.

**Emanuel Camenzind, Uhrmacher**, in Gersau (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1930, Seite 1186). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Oktober 1947. Produkte aller Art.

**Produkta G. & F. Erni Küsnacht a. R.**, in Küsnacht am Rigi. Georg Erni und Franz Erni, beide von Egolzwil (Luzern), in Küsnacht am Rigi, sind unter dieser Firma am 15. Oktober 1947 eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Handel mit Produkten aller Art. Grepperstrasse.

17. Oktober 1947. Verbandstoffe, Gummiartikel usw.

**Fred Plüss**, bisher in Zürich, Handel mit Verbandstoffen und diversen Heftpflastern sowie Gummiartikel, Handel mit chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1946, Seite 3018). Die Firma hat den Sitz nach Goldau, Gemeinde Arth, verlegt. Inhaber ist Alfred Plüss-Seherr, von Murgenthal (Aargau), in Goldau, Gemeinde Arth.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
 Bureau d'Estavayer-le-Lac

16 octobre 1947.

**Société de laiterie de Mannens**, à Mannens, commune de Mannens-Grand-sivaz, société coopérative (FOSC. du 17 mars 1933, page 651). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 20 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions actuelles du C.O. Elle a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés, en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches, en mettant en valeur la production animale et agricole et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La société est affiliée à la Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, à Payerne. Les engagements de la société ne sont garantis que par sa fortune sociale. Les publications ont lieu dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg», en tant que la loi ne prescrit pas qu'elles se fassent dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Pierre Joye est président (déjà inscrit); René Joye, de et à Mannens, est vice-président. Le secrétaire Norbert Renevey, de et à Mannens, ne fait pas partie du comité. La signature d'Albin Joye est radiée.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

26 septembre 1947. Edition d'un journal.

**L'Agriculteur**, à Romont, société coopérative (FOSC. du 14 juillet 1938, N° 162, page 1582). Selon procès-verbal de l'assemblée du 7 janvier 1941, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
 Bureau Balsthal

15. Oktober 1947. Spielwaren.

**Eymann & Büttler**, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Spielwarenfabrikation (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1946, Seite 2758). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist auf Grund einer Vereinbarung vom 7. April 1947 mit Aktiven und Passiven an die Firma «Waldemar Eymann», in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, übergegangen. Die Liquidation der Kollektivgesellschaft ist durchgeführt; die Firma wird gelöst.

15. Oktober 1947. Spielwaren.

**Waldemar Eymann**, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Inhaber dieser Firma ist Waldemar Eymann, von Innerbirrmoos, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Eymann & Büttler», in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Fabrikation und Vertrieb von Spielwaren. Mümliswil Nr. 178.

16. Oktober 1947. Holzschuhe, Lederwaren.

**F. Eggenschwiler**, in Aedermannsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Eggenschwiler, von und in Aedermannsdorf. Holzschuhfabrikation sowie Handel mit Holzschuhen und Lederwaren. Aedermannsdorf Nr. 55 A.

**Bureau Breitenbach**

15. Oktober 1947. Pfeifen, Stöcke usw.  
**Bru-Bu Werke A.G. (Uslnes Bru-Bu S. A.)**, in Kleinlützel (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1945, Seite 2022). Laut öffentlicher Urkunde vom 11. Oktober 1947 hat die Gesellschaft ihre Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Darnach bezweckt sie die Herstellung von und den Handel mit Pfeifen, Stöcken, Sportartikeln, Spankörben und verwandten Sachen, sowie die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Geschäften. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Albin Steiner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

**Bureau Olten-Gösgen**

17. Oktober 1947.  
**Automobilgesellschaft Olten-Lostorf-Stüsslingen**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1939, Seite 1807). Neues Domizil: Obere Hardegg 2 (bei Georg Keller, Betriebsleiter).

17. Oktober 1947.  
**Constantin Campomori, Gewerbe- & Industriebedarf Obergösgen b/Olten**, in Obergösgen. Inhaber dieser Firma ist Constantin Campomori, italienischer Staatsangehöriger, in Obergösgen. Handel mit Bedarfsartikeln für Gewerbe und Industrie (chemische Baustoffe, Pinsel- und Bürstenwaren usw.).

17. Oktober 1947.  
**Braunviehzuchtgenossenschaft «Falkenstein» Niedergösgen**, in Niedergösgen (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1937, Seite 583). In der Generalversammlung vom 20. Februar 1947 haben die Genossenschafter die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Publikationen erscheinen im «Niederämter Anzeiger» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Domizil: beim Präsidenten, Paul Giger-Näf.

**Bureau Stadt Solothurn**

17. Oktober 1947. Wirtschaft.  
**Frau Arni-Etter**, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Rebstock» (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1945, Seite 2515). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

14. Oktober 1947.  
**Bau- und Wohngenossenschaft «Goldberg» Neuhausen am Rheinflall**, in Neuhausen am Rheinflall. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, im Goldberg-Gebiet der Gemeinde Neuhausen am Rheinflall eine Wohnsiedlung für Arbeiter und Angestellte zu schaffen und zu unterhalten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Arbeiter-Zeitung», in den «Schaffhauser Nachrichten» und, soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem korrespondierenden Aktuar. Präsident ist Jakob Fischbacher, von Hemberg; Vizepräsident: Richard Ulmi, von Entlebuch; Kassier: Fritz Wünsche, von Neuhausen am Rheinflall, und korrespondierender Aktuar: Eugen Wackerlin-Bieri, von Siblingen; alle in Neuhausen am Rheinflall. Geschäftslokal: Feldeggstrasse 1 (beim Präsidenten).

16. Oktober 1947. Restaurant.  
**A. Rüegg**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold Rüegg-Hirt, von Grüningen, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Zum Kastanienbaum». Webergasse 8.

16. Oktober 1947. Stempel, Pressformen usw.  
**Steldinger & Schwyn**, in Schaffhausen. Adolf Stejdinger, von und in Schaffhausen, und Rudolf Schwyn, von und in Beringen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Gummi- und Stahlstempeln, Pressformen und gepressten Serienartikeln; Handel mit Bureauartikeln. Münsterergasse 15.

16. Oktober 1947. Beteiligungen.  
**Tela A.-G.**, in Schaffhausen, Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art, insbesondere an solchen der Textilbranche (SHAB. Nr. 257 vom 31. Oktober 1939, Seite 2210). In der Generalversammlung vom 8. Oktober 1947 hat die Gesellschaft die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist voll einbezahlt.

17. Oktober 1947. Zigarren.  
**Fraefel-Kohler**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Fraefel-Kohler, von Henau, in Schaffhausen. Zigarrengeschäft. Vorstadt 8.

17. Oktober 1947. Malerei.  
**E. Schwaninger**, in Beringen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erich Schwaninger, von und in Guntmadingen. Malerwerkstätte.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.**

16. Oktober 1947. Handelsgeschäfte jeder Art.  
**Merkuria, Aktiengesellschaft**, in Gais, Betrieb von Handelsgeschäften jeder Art (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1936, Seite 751). Diese Gesellschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Merkuria, Aktiengesellschaft** in lq. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Albert Dom-eisen-Pioda. Er führt Einzelunterschrift.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

7. Oktober 1947.  
**Käsergenossenschaft Dorf Gommiswald**, in Gommiswald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1946, Seite 1303). An der Hauptversammlung vom 11. Februar 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma der Genossenschaft wurde abgeändert in **Käsergenossenschaft Gommiswald, Dorf**. Diese bezweckt die Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen sowie die Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Ergibt sich ein Bilanzverlust, so sind die Mitglieder zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet. Die Nachschusspflicht richtet sich nach Hektaren des

Bodenbesitzes der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im «St. Galler Volksblatt», Uznach, und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und 1 bis 3 weiteren Mitgliedern. Die Unterschrift zu zweien führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar.

8. Oktober 1947. Chemisch-technische Produkte usw.  
**Frau Lina Näf-Gstühl**, in St. Margrethen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Lina Näf-Gstühl, von Mogelsberg, in St. Margrethen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und Haushaltungsapparaten. Grenzstrasse.

15. Oktober 1942. Maschinen, Apparate.  
**Otto Domeisen**, in Rapperswil, mechanische Werkstätte und Maschinenbau (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1944, Seite 2810). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Präzisionsmaschinen- und Apparatebau. Neues Geschäfts-domizil: Bildaustasse 1137.

15. Oktober 1947.  
**Koller Conditorei-Café**, in Uznach (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1945, Seite 1355). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

15. Oktober 1947. Vertretungen, Kommissionsgeschäfte.  
**De Toffol & Co.**, in St. Gallen. Dante De Toffol, von Italien, in Arbon, und Arthur Berner, von Unterkulm, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Vertretungen und Kommissionen aller Art. Zwinglistrasse 6.

15. Oktober 1947.  
**Bodenmann, Photos**, in Gossau (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1936, Seite 55). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Oktober 1947.  
**Hans Brunner, Gewebe & Taschentücher, Export, Vertretungen**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 625). Der Firmhaber hat den Sitz der Firma sowie seinen persönlichen Wohnort nach Wattwil verlegt. Die Firma lautet nunmehr **Hans Brunner, Gewebe roh und ausgerüstet**. Neue Geschäftsdomizil: Haus «Rosengarten», Postkreis Lichtensteig.

15. Oktober 1947.  
**Käserel-Genossenschaft Abtwil**, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1936, Seite 2263). An der Hauptversammlung vom 31. März 1947 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet nun **Käserelgenossenschaft Abtwil (St. Gallen)**. Die Genossenschaft bezweckt den Zusammenschluss der Milchlieferanten zwecks bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch, allgemeiner Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen sowie Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen zu zweien Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt Karl Baumann, von Herisau, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

15. Oktober 1947.  
**Konsumgenossenschaft Sevelen**, in Sevelen (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1942, Seite 300). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Werdenberger & Obertoggenburger», in den «Werdenberger Nachrichten», und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus wenigstens 5 Mitgliedern.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

8. Oktober 1947. Hotel.  
**Frau N. Niederhauser**, in Davos-Platz, Betrieb des Privathotels «Belmont» (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1945, Seite 2147). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Hotelbetriebes erloschen.

8. Oktober 1947. Hotel.  
**A. Koch**, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Alfred Koch, von Unterlunkhofen (Aargau), in Davos-Platz. Betrieb des Privat-Hotels «Belmont».

16. Oktober 1947.  
**Aluminiumwalzwerke für China A.-G. (Laminoirs Chinois d'Aluminium S. A.) (Chinese Aluminium Rolling Mills Ltd.)**, in Chur (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1757). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1947 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien wurde durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Das Aktienkapital von Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500 ist voll liberriert. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen erfahren keine Veränderung.

16. Oktober 1947.  
**Bryaudley Investierungs-Aktiengesellschaft**, in St. Moritz, Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1945, Seite 1971). Diese Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1947 die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

16. Oktober 1947. Beteiligungen.  
**Kenwin A.-G.**, in St. Moritz, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1940, Seite 1107). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1947 die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Berichtigung.  
**G. Notter, Säge- und Hobelwerk**, in Bremgarten (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3042). Die Einzelprokuristin Rosa Notter ist nicht die Ehefrau des Inhabers der Firma.

15. Oktober 1947.  
**A. Enzler-Marxer, Malergeschäft**, in Rheinfelden, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, sowie Tapezieren; fahrbare Spritzenanlage (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2964). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen ab 30. September 1947 über an die Kollektivgesellschaft «A. Enzler & Sohn Malergeschäft Rheinfelden», in Rheinfelden.

15. Oktober 1947.  
**A. Enzler & Sohn Malergeschäft Rheinfelden**, in Rheinfelden. Unter dieser Firma sind Anton Enzler senior und Anton Enzler junior, beide von Walch-

wil, in Rheinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt, mit Wirkung ab 30. September 1947, Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Enzler-Marxer, Malergeschäft», in Rheinfelden. Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, sowie Tapezieren; fahrbare Spritzanlage. Die Gesellschaft hat in Eiken eine Filiale errichtet, für welche die gleichen Bestimmungen gelten wie für die Hauptniederlassung. Geschäftslokal in Rheinfelden: Wassergasse 348; in Eiken: Haus Nr. 45.

15. Oktober 1947. Chemisch-technische Produkte usw.

Hans Fries, in Menziken, Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2242). Die Firma hat ihren Sitz nach Sins verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftslokal: Meienberg Nr. 309.

15. Oktober 1947. Bäckerei-Konditorei.

Heinrich Knaus-Merkli, in Ennetbaden, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1930, Seite 2105). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nunmehrige Kollektivgesellschaft «Hch. Knaus Erben», in Ennetbaden.

15. Oktober 1947. Bäckerei, Konditorei.

Hch. Knaus Erben, in Ennetbaden. Unter dieser Firma sind Witwe Anna Knaus-Merkli, Anna Knaus und Albert Heinrich Knaus, alle von Hemberg, in Ennetbaden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. April 1947 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt: Witwe Anna Knaus-Merkli und Anna Knaus; sie führen Einzelunterschrift. Der Gesellschafter Albert Heinrich Knaus ist minderjährig; für ihn ist als Beistand im Sinne von Art. 282 ZGB. vom Gemeinderat Ennetbaden bestellt worden Josef Gerwer, von Bremgarten (Aargau), in Baden. Der Gemeinderat hat als Vormundschaftsbehörde die Zustimmung erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Knaus-Merkli», in Ennetbaden. Bäckerei und Konditorei, Sonnenbergstrasse 4.

15. Oktober 1947. Textilwaren, Herrenhemden, Ueberkleider usw.

M. Domb Wettling, in Wettlingen, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1943, Seite 2876). Die Firma verzeigt als weitem Geschäftszweig: Herrenhemden- und Ueberkleiderfabrikation. Neues Geschäftslokal: Landstrasse 15.

15. Oktober 1947. Möbel, Teppiche.

Ernst Schmutz, in Zofingen, Möbel- und Teppichhaus (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1925, Seite 342). Die Firma ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven auf 1. April 1947 durch die Kollektivgesellschaft «Schmutz & Söhne», in Zofingen, erloschen.

15. Oktober 1947. Möbel, Teppiche usw.

Schmutz & Söhne, in Zofingen. Ernst Schmutz senior, Roger Schmutz, Roland Schmutz und Ernst Schmutz junior, alle von Vechigen, in Zofingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1947 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Schmutz», in Zofingen, übernahm. Die Gesellschaft wird vertreten durch die vier Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen. Handel mit Möbeln, Teppichen, Bodenbelägen und kunstgewerblichen Artikeln, Dekorationen und Innenausbau, Betrieb einer Tapezierer- und Dekorationswerkstatt. Bäregasse 457.

15. Oktober 1947.

«UTA» Union schweizerischer Tabakindustrieller, Einkauf, in Reinach (Ort des Sekretariates), Genossenschaft (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1942, Seite 1642). In der Generalversammlung vom 29. August 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich in Reinach. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind zu zweien kollektiv: der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

15. Oktober 1947. Advokatur, Inkassi.

Dr. Erich Zimmerlin, in Aarau, Advokaturbureau, Inkassi (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1946, Seite 2288). Die Firma ist wegen Aufgabe der Praxis durch den Inhaber erloschen.

15. Oktober 1947.

Alfred Zweifel, Malaga-Kellerelen A.-G., in Lenzburg (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3592). In der Generalversammlung vom 8. September 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt.

15. Oktober 1947. Velos usw.

Gebrüder Müller, in Suhr, Handel mit und Fabrikation von Velos usw. (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1934, Seite 3529). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nunmehrige Einzelfirma «Walter Müller», in Suhr.

15. Oktober 1947. Velos, Kinderwagen usw.

Walter Müller, in Suhr. Inhaber dieser Firma ist Walter Müller, von Gränichen, in Suhr. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Müller», in Suhr. Fabrikation von und Handel mit Velos, mit Kinderwagen, Ausführung aller einschlägiger Reparaturen. Tramstrasse 518.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. Oktober 1947.

Landw. Verein Sulgen & Umgebung, in Sulgen (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1943, Seite 2599). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 26. Februar 1944 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts entsprechende Statuten angenommen. Die Firma lautet nun Landwirtschaftlicher Verein Sulgen und Umgebung. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Wohlfahrt und die berufliche Ertüchtigung der Mitglieder durch Produktenverwertung und Vermittlung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel, Veranstaltung von Kursen und Vorträgen sowie den Betrieb einer Imprägnieranstalt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Thurgauer Anzeiger» die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Geschäftsführer zeichnet einzeln. Vizepräsident ist Ernst Huber, von und in Sulgen (bisher Beisitzer), und Geschäftsführer Hans Leiser, der Kassier bleibt.

17. Oktober 1947.

Käserelgenossenschaft Braunau, in Braunau (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1942, Seite 1812). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht

angepasste Statuten angenommen. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der ihr zur Verfügung stehenden Milch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1947.

Fleckviehzuchtgenossenschaft Sonnenberg & Umgebung, in Sonnenberg-Stettfurt (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1945, Seite 2340). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Mai 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Ihr Zweck ist die Förderung der Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet wie bisher nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

17. Oktober 1947.

Milchhändler-Verelnigung Kreuzlingen & Umgebung, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1942, Seite 311). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Sie bezweckt die Wahrung der Interessen des Milchhändlergewerbes in Kreuzlingen und Umgebung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

17. Oktober 1947. Chemische Präparate usw.

E. Müller, in Happerswil. Inhaber der Firma ist Emil Ernst Müller, von und in Winterthur. Die Firma erteilt Einzelprokura an Leopold Zaczekowsky, von St. Gallen, in Romanshorn. Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Präparate und Produkte sowie von Pflanzenschutzmitteln.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

16 ottobre 1947.

Costruzioni Sassello S. A., in Lugano (FUSC. del 26 luglio 1938, N° 174, pagina 1691). Nell'assemblea straordinaria del 15 ottobre 1947, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione sarà fatta sotto la ragione sociale Costruzioni Sassello S. A. in liquidazione dal liquidatore Giuseppe Pervangher, da Airole, in Lugano, al quale è conferita la firma individuale. Restano pertanto estinte le firme sociali degli ex-amministratori D<sup>r</sup> Arturo Schweizer, Carlo Nathan, Silvio Cattaneo e D<sup>r</sup> Mario Rusca.

16 ottobre 1947. Camicie, ecc.

A.B.C. s. a., a Lugano, fabbricazione di camicie ed articoli affini (FUSC. del 22 novembre 1946, N° 274, pagina 3418). Con decisione assembleare in data 20 settembre 1947, il capitale sociale è stato aumentato da 50 000 fr. a 60 000 fr. coll'emissione di 10 nuove azioni da 1000 fr. Gli statuti sono stati modificati. Il capitale sociale ora di 60 000 fr. è suddiviso in 60 azioni nominative da 1000 fr., completamente liberate. Per gli impegni sociali occorre la firma collettiva del presidente o del vicepresidente con quella del segretario del consiglio di amministrazione. Alessandro Lupi, da Coldrerio, a Ebnat-Kappel (San Gallo), è presidente; Lorenzo Valsangiacomo, da Castel San Pietro, a Mendrisio, vicepresidente, e Angelo Rimoldi, segretario, già vicepresidente. È estinto la firma dell'ex-presidente Carlo Tschudin.

##### Distretto di Mendrisio

16 ottobre 1947. Foglie ornamentali e fiori.

Pesce Cesarina e Cl., in Chiasso, importazione e vendita di foglie ornamentali fresche, società in nome collettivo (FUSC. dell'11 luglio 1945, N° 159, pagina 1640). L'associata Maria Pesce ha il diritto di rappresentare la società con la sua firma individuale. Il genere di commercio della ditta è stato modificato come segue: importazione, vendita e spedizione di foglie ornamentali e di fiori di qualsiasi natura e specie.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 octobre 1947. Imprimerie, etc.

Albert Roch, à Château-d'Oex, imprimerie, édition du journal «Le Progrès» (FOSC. du 14 octobre 1941, N° 241, page 2031). Le titulaire a été déclaré en faillite le 5 février 1943. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

##### Bureau de Nyon

16 octobre 1947. Produits de parfumerie.

Parma S.A., à Mies, produits de parfumerie (FOSC. du 6 mars 1946, page 705). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC. du 10 octobre 1947, page 2981).

16 octobre 1947. Articles industriels.

Albert Béchet, à Nyon. Le chef de la maison est Albert Béchet, de nationalité française, à Nyon. Représentation d'articles industriels de tous genres. Rue de Rive 57.

##### Bureau de Payerne

14 octobre 1947. Vernis, produits d'entretien, etc.

L. Tinguely, à Payerne. Le chef de la maison est Léo Tinguely, de Dirlaret (Fribourg), à Payerne. Fabrication de vernis, couleurs et produits d'entretien, à l'enseigne de «Laboratoire Tipa». Rue d'Yverdon 30.

16 octobre 1947.

Société du battoir de Chevroux, à Chevroux, société coopérative (FOSC. du 16 janvier 1947, page 159). Dans son assemblée générale du 17 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts. Les parts sociales sont de 100 fr. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par l'avoir social et, subsidiairement, par tous les sociétaires qui seront indéfiniment responsables de tous les engagements régulièrement contractés par la société. Les publications se font dans «Le Démocrate» et le «Journal de Payerne», en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 3 membres.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau de Sion

13 octobre 1947. Menuiserie, etc.

Marlin Frères, à Sierre. Raymond, Armand et Aldo Marini, tous trois originaires d'Italie, à Borzuat, commune de Sierre, ont constitué, sous cette

raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 15 octobre 1947. Raymond et Armand Marini engageant la société par leur signature collective. Menuiserie et charpente.

13 octobre 1947. Produits divers.

**R. Actis & Cie.**, à Sion. Reynald Actis, de Martigny-Bourg, à Sion, et Fernand Ribordy, de Riddes, à Vevey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1947. Représentations de diverses natures. Achat et vente de produits divers. Avenue de la Gare.

13 octobre 1947. Construction de bâtiments, etc.

**Erasme Vocat**, à Sierre, entreprise de construction de bâtiments et de routes (FOSC. du 12 juin 1939, N° 134, page 1202). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Vocat Erasme et André », à Sierre.

13 octobre 1947. Construction de bâtiments, etc.

**Vocat Erasme et André**, à Sierre. Erasme et André Vocat, les deux de St-Luc, à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1947. La société a repris l'actif et le passif de la maison « Erasme Vocat », à Sierre, radiée. La société est engagée par la signature individuelle d'Erasme Vocat. Entreprise de construction de bâtiments et travaux publics. Rue du Temple.

14 octobre 1947.

**Marguelisch et Schwick, Transports**, à Sion (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1940, N° 230, page 1768). La société est dissoute par suite de remise de commerce. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

16 octobre 1947.

**Association Vinicole de Conthey**, à Conthey, société coopérative (FOSC. du 22 novembre 1945, N° 274, page 2892). La société est dissoute, la liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société « Taverner Contheysanne S.A. », à Conthey.

16 octobre 1947.

**Taverne Contheysanne S.A.**, à Conthey. Suivant acte authentique et statuts du 3 juillet 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce de vins, de bière et de liqueurs en détail. Elle s'occupe en outre occasionnellement de l'achat et de la vente en gros de vins et de liqueurs. Elle tend à faire connaître au dehors les vins de la région. Le capital social est fixé à 55 000 fr., divisé en 110 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 22 000 fr. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société coopérative « Association Vinicole de Conthey », à Conthey, radiée, selon bilan au 1<sup>er</sup> février 1947, annexé aux statuts, accusant un actif de 71 711 fr. 55 (immeuble marchandises, débiteurs, etc.) et un passif de 49 572 fr. 46 (dettes diverses, etc.) soit un actif net de 22 139 fr. 09, et accepté pour ce prix. En paiement il a été remis aux apporteurs 110 actions de 500 fr., libérées jusqu'à concurrence de 200 fr. chacune. Le solde leur a été versé en espèces. Les publications sont faites dans le « Bulletin officiel du canton du Valais » et celles qui sont prévues par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 5 membres, actuellement de: président: Joseph Séverin; vice-président: Camille Vergères; secrétaire: Louis Berthouzo; caissier: Alphonse Vergères; membre: Louis Vergères; tous de et à Conthey. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil d'administration.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

14 octobre 1947. Boulangerie, épicerie, etc.

**Robert Bähler**, à La Côte-aux-Fées, boulangerie, épicerie, fourrages (FOSC. du 10 février 1939, N° 34, page 296). La raison est radiée par suite de remise de commerce à « Maurice Grandjean et fils », ci-après inscrits, à La Côte-aux-Fées.

14 octobre 1947. Boulangerie, épicerie, etc.

**Maurice Grandjean et fils**, à La Côte-aux-Fées. Maurice-Louis Grandjean et Maurice-Louis Grandjean fils, les deux de Buttes, à La Côte-aux-Fées, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1947 et qui a repris, dès cette date, la suite des affaires de la maison « Robert Bähler », à La Côte-aux-Fées, radiée. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, commerce de fourrages.

14 octobre 1947. Verres de fantaisie.

**O. Neuenschwander et fils**, à Fleurier, fabrication et vente de verres de fantaisie, société en nom collectif (FOSC. du 14 mai 1947, N° 111, page 1322). La société a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1947 et non le 1<sup>er</sup> mai 1947.

##### Bureau de Neuchâtel

14 octobre 1947. Plâtrerie-peinture.

**Agapito Bussi**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Agapito Bussi, d'Italie, à Neuchâtel. Plâtrerie-peinture. Rue du Neubourg 23.

15 octobre 1947. Pompes funèbres, etc.

**Ida Gilbert**, à Neuchâtel, pompes funèbres, fabrique de cercueils, menuiserie et ébénisterie (FOSC. du 23 juin 1938, N° 144, page 1396). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

16 octobre 1947. Immeubles.

**Le Tournesol S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 23 mai 1935, N° 119, page 1327). La société ayant omis d'adapter ses statuts au droit nouveau, est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en **Le Tournesol S.A., en liq.** Est désigné comme liquidateur l'administrateur unique Georges Dreyer, de Cernier, à Neuchâtel. Il signe individuellement.

#### Genève — Genève — Ginevra

14 octobre 1947.

**Société Immobilière La Fortification**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 mai 1940, page 998). Dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1947, dont procès-verbal authentique a été dressé, la société a porté son capital social de 35 000 fr. à 50 400 fr. par l'élévation de la valeur nominale de chacune des 70 actions de 500 fr. à 720 fr., et adopté de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève. Le capital social est de 50 400 fr., divisé en 70 actions de 720 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 35 000 fr. L'assemblée est convoquée par lettre recommandée, adressée à chaque actionnaire inscrit au registre des actionnaires. Les publications

sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Louis Favre, président (inscrit); Henri Golay, secrétaire (inscrit) et Antoine Welleman, de Zuzo, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Louis Cartier est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

14 octobre 1947.

**Société Immobilière rue John Rehfofs No 2**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1938, page 648). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juillet 1947, cette société a: converti en actions au porteur les 10 actions nominatives de 1000 fr. formant son capital social; augmenté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance contre la société, et adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'acquisition, l'exploitation, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Elle a acquis lors de sa constitution un terrain situé à Genève, rue John-Rehfofs 2, sur lequel elle a fait construire un bâtiment dont elle est encore actuellement propriétaire. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Rhône 11 (régie Broliet, Wagnière et Cie).

14 octobre 1947. Marchandises diverses, etc.

**Charles Weber S. à r. i.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 septembre 1947 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet le commerce de marchandises diverses notamment de produits alimentaires. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont Charles Weber, de Menziken, à Paris, pour une part de 5000 fr.; Marc Billeter, de Mannedorf, à Bâle, pour une part de 5000 fr., et Edouard Dasen, de Berne, à Bâle, pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Charles Weber, Marc Billeter et Edouard Dasen ont été désignés comme gérants avec signature individuelle. Locaux: rue Général-Dufour 12.

15 octobre 1947. Café-brasserie.

**Mme E. Falvre**, à Genève, café-brasserie, à l'enseigne: « Café-brasserie de la Limite » (FOSC. du 25 octobre 1946, page 3120). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

15 octobre 1947. Articles-fantaisie de mode.

**Mme E. Pulg**, à Genève. Le chef de la maison est Emilie-Suzanne Puig, née Freiss, de Vernier, à Genève, épouse dûment autorisée de Michel Puig. Création et fabrication d'articles-fantaisie concernant la mode féminine. Route de Frontenex 41.

15 octobre 1947. Architecte-paysagiste.

**Léon Jacquet**, précédemment à Chêne-Bourg, architecte paysagiste, création de parcs et jardins, entreprise de travaux publics et de maçonnerie (FOSC. du 29 janvier 1941, page 196). Le siège de la maison est transféré à Genève. Le titulaire est actuellement domicilié à Thônex. Procuration individuelle est conférée à Willy Jacquet fils, de Chêne-Bourg, à Genève. Nouveaux bureaux: rue des Vollandes 5.

15 octobre 1947. Outillages spéciaux pour fabriques de machines, etc.

**Hans Rohr (Jean Rohr)**, à Genève. Le chef de la maison est Hans, soit Jean Rohr, de Hunzenschwil, à Genève. Importation, exportation, commerce et représentation d'outillages spéciaux pour fabriques de machines et installateurs de chauffages centraux. Boulevard Helvétique 15.

15 octobre 1947. Blanchisserie-repassage.

**Paul Meyer**, à Genève, blanchisserie-repassage (FOSC. du 26 mars 1946, page 932). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

15 octobre 1947. Joaillerie-bijouterie, etc.

**« Artisanor » Scherrer et Genier**, à Genève. Oscar-Henri Scherrer, de et à Genève, et Paul Genier, de Thierrens, à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 novembre 1941. Atelier de joaillerie-bijouterie; fabrication de boîtes de montres or et platine. Rue de la Confédération 28.

15 octobre 1947.

**Société Immobilière du Nouveau Chemin**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 avril 1947, page 1103). Max Hottinger, de Meilen (Zurich), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Jacques L'Huillier est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de Rive 1 (bureau de Max Hottinger).

15 octobre 1947.

**Phœbus S.A. Compagnie Industrielle pour le Développement de l'Eclairage**, à Genève société anonyme (FOSC. du 8 novembre 1945, page 2752). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Toutes communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée et, en tant que la loi ou les statuts le prescrivent, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 500 000 fr. est libéré jusqu'à concurrence de 250 000 fr.

15 octobre 1947.

**Sogec Société anonyme pour la fabrication et la vente de galnes et corsets**, à Genève (FOSC. du 8 janvier 1946, page 59). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 octobre 1947, cette société a modifié ses statuts en ce sens qu'elle n'aura aucune activité dans le canton de Genève.

15 octobre 1947.

**Société anonyme Immobilière Carteret-Servette**, à Genève (FOSC. du 8 juin 1943, page 1290). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle a acquis lors de sa constitution, sis rue Carteret 10-12 et rue du Moléson 9. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 135 250 fr. est entièrement libéré.

15 octobre 1947.

**Société Immobilière Pervenches Avenues H**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1945, page 3090). Aux termes d'un procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire, des actionnaires du 24 juin 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 122109. Date de dépôt: 28 février 1947, 8 h.  
H. G. Collins & Company, Soho Road 104, Birmingham (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Articles en argent, notamment bonbonnières, étuis et boîtes à cigarettes, cafetières, trophées, poudriers, couverts de table. Articles en plaqué argent, notamment étuis à cigarettes, bouilloires, services à thé, cafetières, plats divers, corbeilles à gâteau, cendriers, beurriers, coupes à glace, légumiers, etc.; couverts de table.

H.G.C & CO.

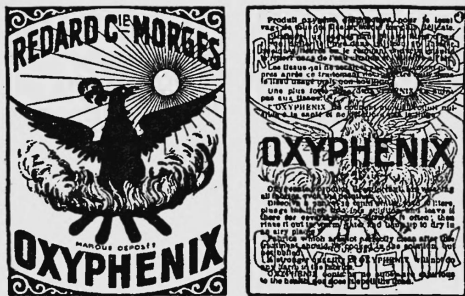
N° 122110. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64841. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits de lessivage, lessives, savons, dentifrices en pâtes, poudre et liquides, produits à polir les métaux, cirages et crèmes pour souliers et cuirs.

**OXYPHENIX**

N° 122111. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64842. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits de lessivage, lessives, savons, dentifrices en pâte, poudre et liquides, produits à polir les métaux, cirages et crèmes pour souliers et cuirs.



N° 122112. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64843. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits de lessivage, lessives, savons, dentifrices en pâte, poudre et liquides, produits à polir les métaux, cirages et crèmes pour souliers et cuirs.

**SABLOPHENIX**

N° 122113. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64844. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits de lessivage, lessives, savons, dentifrices en pâte, poudre et liquides, produits à polir les métaux, cirages et crèmes pour souliers et cuirs.



N° 122114. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64846. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits de lessivage, lessives et savons.

**LESSIVE REDARD**

N° 122115. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64847. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juillet 1947.

Produits à base d'ammoniaque et de térébenthine, savoir: produits de lessivage, lessives et savons.



N° 122116. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64848. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Savon blanc.



N° 122117. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64849. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Lessive.



N° 122118. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64850. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Lessive.



N° 122119. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
**H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères**, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64851. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Lessive.

## PHOENIX (Phénix)

N° 122120. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
**H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères**, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64852. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1947.

Produits pour la désinfection, pour le lessivage, lessives; savons en bloc, en pâte, en poudre et liquides; cirages et crèmes pour cuirs et chaussures; produits dentifrices (eaux, pâtes, poudres, etc.); produits à entretenir et polir les métaux, le bois, la pierre et les tissus.



N° 122121. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
**H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères**, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66504. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1947.

Savons divers et lessives, matières à polir et à nettoyer.



N° 122122. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 18 h.  
**H. et M. Péclard successeurs de Péclard frères**, rue de Neuchâtel 59, Yverdon (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 70319. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1947.

Produits dentifrices (eaux, pâtes, poudres, etc.), produits à entretenir et polir les métaux, le bois, la pierre, le cuir, les tissus, etc., cirages et crème pour chaussures, teintures, couleurs, vernis, produits pour teindre le cuir et en particulier les chaussures.

PHÉNIX  
 PHOENIX  
 FENICE

Nr. 122123. Hinterlegungsdatum: 4. September 1947, 16 Uhr.  
**Brac A.G., Breitenbach** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Füllstifte aller Art, wie Dreh- und Druckstifte.



Nr. 122124. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.

# ALDA

Nr. 122125. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.

# ALDA

Nr. 122126. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.

# Berola

Nr. 122127. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.



Nr. 122128. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.

# Prova

Nr. 122129. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
**Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)** (Bernese Alps Milk Co.), Konoiffingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.

# PROVA

Nr. 122130. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
 Berner alpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), Konolfingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte.



Nr. 122131. Hinterlegungsdatum: 30. April 1947, 17 Uhr.  
 Berner alpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), Konolfingen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte.



Löschung — Radiation

Nr. 120066. — Seifenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf (Schweiz). — Gelöscht am 16. Oktober 1947 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société coopérative de consommation «La Ménagère», Vevey

Réduction des parts sociales conformément aux articles 874 et 733 C.O.

Deuxième publication

En application de l'article 874<sup>bis</sup> et 733 du C. O. nous faisons connaître par cette publication que dans sa séance du 4 octobre 1947 le Conseil coopératif de la Société coopérative de consommation «La Ménagère» Vevey a décidé de réduire la valeur nominale des parts sociales de 100 fr. à 20 fr. La différence entre l'ancienne et la nouvelle valeur nominale peut être compensé par quatre nouvelles parts sociales facultatives.

Les créanciers de la coopérative sont rendus attentifs au fait que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce ils pourront produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Vevey, 17 octobre 1947.

Société coopérative de consommation «La Ménagère» Vevey,  
 pour le conseil d'administration:

le président: E. Schetzler; le secrétaire: A. Forel.

Società anonima Costruzioni Sassello, Lugano

Scioglimento della società e diffida ai creditori a mente degli art. 742 e 745 C.O.

Prima pubblicazione

La Società anonima Costruzioni Sassello, con sede in Lugano, è stata sciolta e messa in liquidazione.

Tutti coloro che vantassero crediti o pretese verso la suddetta società, sono diffidati a notificarli entro il 31 dicembre 1947 all'indirizzo del liquidatore sottoscritto, piazza Cioccaro 2, Lugano.

Lugano, 20 ottobre 1947.

Società anonima Costruzioni Sassello in liquidazione,  
 il liquidatore: G. Pervangher.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Adliswil: Kundert, E. W., Liebesgabendienst, VIII 40375. Affoltern am Albis: Utelli-Schneebeli, Josef, VIII 21496. Altstätten (St. Gallen): Früh, Walter, Dr. med. dent., prakt. Zahnarzt, IX 6054. — Ostschweiz. Krankenkasse, Sektion Altstätten, IX 11905. Amden: Schulpfleger, I. Xa 1806. Amriswil: Fehr, Hans, Leuchten u. Metallwarenfabrikation, VIIIc 3740. Arth: Schriftenkontrollbureau, VII 8896. Ascona: Organizzazione Aerodromo Ascona, XI 4933. — Scheibli, Alb., garage, XI 4350. Avogno: Acquedotto patriziale, XI 4337. Basel: Alex AG, V 12352. — Berrel, Louis, Shannag, Handelsagentur, V 20779. — Bübler-Comte, Ernst, V 20784. — Diehr-Eigenmann, Maria, techn. Neuheiten, V 20774. — Dreyfuss, Simon, Vertreter, V 20781. — Ettlin, P., Ofenbau-Hafnerei, V 20760. — Gehrig, Heinz, Schreiner, V 20783. — Goetschmann, J., Reinigungsartikel, V 8291. — Hartmann, Hans, Dr. jur., Advokat, V 20786. — Huber, Hans, Fabrikation von Elektroartikeln, V 20773. — «Immo» Aktiengesellschaft Zürich, Deutschland-Oesterreich-Versand, V 866. — Kropf, Ernst, Direktor, V 20777. Landmann, Paul, Import und Export, V 20767. — Leuenberger, R., Bausteine und Bauplatten, V 12449. — Meister, Arthur, Vertretungen, V 20768. — Monod, Louis, Kaufmann, V 11985. — Postamt Basel 20 Aeusere St. Alban, V 8020. — Schill-Job, B., Schokoladespezialitäten, V 20780. — Schweizer Warenkatalog SWB Schweizerischer Werkbund, V 1361. — Tbmomen, B., Arzt, chirurgische Poliklinik, V 20775. — Vereinigung der Freunde des «Vorwärts», V 20771. — Zeindl, H., Architekt, V 20782. Bellinzona: Gruppo femminile «Pallacanestro», XI 4311. — Prandi & Zoppis, macelleria, salumeria, XI 395. — Sezione liberale radicale Daro, XI 4343. — Postizzi, Luciano, medico-veterinario, XI 4360. Bern: Alpa-Verlag D. Troesch, III 19859. — Barmasse, L., Vertreter, III 19870. — Beck, F. D., III 19852. — Berger, Ernst, Holz- und Kohlenhandlung, III 19827. — Bernheim, Alfred, Liegenschaftskonto, III 19847. Eisenegger, Hedy, Fräulein, Sekretärin, Bümpliz, III 12909. — General Conference of Seventh-day Adventists Relief, III 17021. — Handschin-Redard, Rudolf, III 19849. — Heimatkunst-Verlag, R. Misteli, III 19851. — Jenni-Urben, F. und G., III 19832. — König-Nigg, Gottlieb, Beamter, III 19845. — de Roam, Jean, Legationsrat, III 19861. Rolli, Werner, Kaufmann, Bümpliz, III 19860. — Salzmann-Kaegi, Hugo, III 19862. — Schibler & Co., Benj., Garage, Bümpliz, III 19854. — Schuppach, F., Weine und Spirituosen, Bümpliz, III 19864. — Stuber, Max, Chauffeur, V 20772. — Willner-Brunner, Josef, III 19853. — Wüthrich, Walter, Architekt, III 19876. — Wüthrich, Werner, Textilwaren, III 19850. Bex: Plumetz S. A., ateliers de constructions, IIb 3148. Biasca: «Arvar» S. a. g. l., rappresentanze, XI 4338. — Morelli, Emmy, rappresentanze, XI 4344. Biel: Keller, Werner, Kaufmann, IVa 5997. — Meyrat frères, atelier mécanique, IVa 3936. — Nobs-Surdez, Ed., IVa 6523. — Remund, Annemarie, Fräulein, IVa 6528. — Ruedin, Edmond, graveur, IVa 6525. — Zabnd, W., Reklameteilhaber «Montecor», IVa 6522. Binningen: «Bijuga», E. Knell-Lang, Import und Export, Bijouterie, Uhren, Galanteriewaren, V 9461. — Maier-Schaffner, M., Frau, «Ama» Nahrungsmittel, V 17025. Bironico: Boggio, Laurent, rappresentanze, XIa 4799. Blauen: Kirchgemeindefabrikation, V 13421. Bodio: Solari-Roberti, auto-transporti e pietrame, XI 4345. Bönigen: Turnverein Bönigen, Fabnenfonds, III 19871. Bondry: Witschi, P., carrosserie, IV 2484. Brienz (Bern): Kehrl, Heinz, Schreiner, Kienholz, III 19858. — Stäbli & Dufour, Kuckuckubren, III 19857. Brugg (Aargau): Bürgli, Hermann, Heimarbeit-Zentrale, VI 8127. Bubendorf: Pletscher, G., Autotransporte, V 16276. Buchs (St. Gallen): Besek, José, Reisebüro, Vertretungen und Agenturen, XI 11911. Buochs: Vonarburg, Josef, Werkzeuge, VII 11377. Camorino: Mozzini, Luciano, fu Antonio, XI 4349. Caslano: Ferretti, Louis, ing. dipl. p. f. S. I. A., XIa 3500. Cassarate: Beccarelli, Rodolfo, filiale ditta Luigi Rocca e figlio, Castagnola, XIa 4796. Cerniat: Caisse de crédit mutuel, système Raiffeisen, IIa 3528. Cham: Genossenschaft landwirtschaftlicher Jeep-Halter, VII 8738. Châtillens: Phippelin, Matbelle, M<sup>me</sup>, produits «Sani-Tonne», II 12928. Chermignon: Caisse de crédit mutuel de la paroisse de Lens, IIc 3700. Chur: Blunachy, Franz, diplomierter Ingenieur, VIII 40406. — Passet & Cie., Max, Ingenieurbureau, X 5714. Clarens: Péclard, Maurice, agences-exclusivités, IIb 8146. Conthey: Dessimo, Oscar, IIc 3701. Côneve: Cuenat, A., boulangerie, pâtisserie et épicerie, IVa 6521. Corcelles (Neuchâtel): Meier, Willy, tournage artistique, IV 3299. Corseaux: Bolle-Tombet, A., IIb 3144. Conreindlin: Rührs, Alfred, constructions de machines agricoles, IVa 6528. Couvet: Pathéy-Flouty, épicerie et mercerie, IV 1827. Davos-Platz: Wieser & Federici, mechanische Schreineri, X 8582. Delémont: Meyer, C., Viehhandlung - bestiaux, V 7225. — Progymnase, administration, IVa 3547. Develier: Membrez-Sommer, René, fromagerie, IVa 6527. Einsiedeln: Johannes-Verlag, Dr. Joseph-Fraefel, VII 22860. Ennenda: Jenni-Eberle, Niklaus, Holzhandlung, IXa 920. — Lüthy-Kobelt, G., Hohlen-

stein, IXa 1140. — Senger-Bübler, Hermann, IXa 583. Ermatingen: Schulpfleger Ermatingen, VIIIc 3743. — Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft «Winterthur», Faesi & Co., Generalagentur Schaffhausen, Spezialagentur H. Kreis, Ermatingen, VIIIc 3741. Estavayer-le-Lac: Association des anciens élèves et amis de l'Ecole secondaires de la Broye, IXa 3523. Fahy: Guélat, R., IVa 5378. Flanthey: Bonvin, René, transports, IIc 3698. Fribourg: Amicale des contemporains 1900, IIa 3524. — Berriswyl, Félix, gérances, IIa 3527. — Genoud, Jean, M<sup>e</sup>, avocat, IIa 3516. Lebmann, Hans, Lebrer, IIa 3521. — Parti conservateur fribourgeois, IIa 3529. — Stalder, Robert, architecte, IIa 3515. — Verdon, Cécile, couture, IIa 3525. Frutigen: Kopp, Paul, Aktuar, III 19878. Genève: Bossus, Charles, comptable, I 7232. — Chevalier, René, I 9954. — Contrôle de l'assurance obligatoire contre le chômage, I 11111. — Delétra, René, Dr. I 94. — Delpin, Georgette, M<sup>me</sup> I 11199. — Fiduciaire Edyma Edmond Magnenat, I 7555. — Girod, René, épicerie, I 7287. — Keller, Paul, développement des syndicats nationaux, I 9381. — Kräbenbübl, E., garage du Casino, I 9319. — Locher, Edouard-Paul, I 7307. — Monney-Huwiler, M<sup>me</sup>, I 103. — Pellaton & Cie, I 10478. — Ramel, Louis, I 5250. — Reichenbach, M., M<sup>me</sup>, I 10138. — Rohr, Hans, outils, I 10443. — Siffac S. A., département L., I 10218. — Torcapel, John, architecte, I 11294. — Vonlanthen-Tavoli, A., I 4203. Gerra (Verzasca): Cassa poveri, XI 4340. Gimbiasco: Scerpella, Tullio, mobili e serraienti, XI 4352. Glarus: Madlung, H. B., IXa 1805. — «Pragma», Aktiengesellschaft, IXa 1807. — Weber-Oertly, R., Frau Dr., IXa 1806. Gosca: Cooperativa costruzioni, XI 4336. Goudau: 8 Zuger kantonale Ornithologische Ausstellung, VII 12167. Goldwil (Thun): Schnetzer-Carnal, Karl, III 19866. Gossau (St. Gallen): Bossart, Fr., Tierarzt, IX 8085. Grenchen: Bessire, Willy, Grabhauer, Va 2878. Grolley: Lachat, Marc, médecin-vétérinaire, IIa 3518. Gstaad: Bernische Kraftwerke AG, Bern, Kreisbureau, III 8313. Gunzgen: Studer, Erwin, Vertreter, Vb 2564. Hasle (Luzern): Ausgleichskasse, VII 12209. Horgen: Suter-Schneiter, Alwin, VIII 40423. Hunzenschwil: Käser-Rohr, Gottfried, Geflügelfarm, VI 1922. Innemsee: Pfarramt, VII 6229. Interlaken: Hässler-Reber AG, Schollenbrecher-Samen, III 19868. — Ornithologischer Verein Interlaken und Umgebung (Abteilung Futterhandel), III 19836. Kerzers: Ornithologischer Verein Kerzers und Umgebung, IIa 3522. Klingnau: Schleuniger, Julius, Malergeschäft, VI 15887. Kreuzlingen: Schweizer Indianermission Rio Beni, Bolivien, Bernrainstrasse 69, VIIIc 3747. Kriens: Baugenossenschaft Schlundhof Kriens, VI 9308. Langenbruck: Grieder-Gräfin, Peter, V 20778. Langnau (Emmental): Pletscher-Schlupe, Hs., III 19856. Lausanne: Blancboud, René, II 8649. — Caisse maladie paritaire de l'industrie du bois et du bâtiment, II 685. — Editions Imprimerie Vaudoise «Panurge», II 10216. — Eral, représentations, Ed. Rastorfer, II 10925. — Henry, Edmond, confiserie et tea-room, II 10531. — Heubi, Paul, II 5483. — Martin, Gaston, boucher, II 13308. — Organisation de vente, Crosset & Weber, II 11129. — Ouvroir français de Lausanne, section du colis-seours, II 14200. — «Rfrères», Paul et Daniel Rey, II 3677. — Regamey, Charles, II 11465. — Simecek, Paul, appareillage, ferblanterie, II 6303. — Société commerciale Automobile S. A. r. l., II 13211. — Société suisse des professeurs de géographie, II 12788. — Sudan-Tonduz, Violette, M<sup>me</sup>, II 14284. — Union des retraités de l'Etat de Vaud, II 13195. — Wildi, Jacques, missionnaire, II 11019. — Würler, Albert, photographe, II 13119. Leyrain: Agence de voyage Walter Jenny, IIb 1578. — Burnier, Edmond, IIb 2412. — Kaufmann & Trachsel, maroquinerie, II 7359. Leytron: Produit Innocent, atelier de charonnage, IIc 3696. Liebfeld: Martini, Silvio, III 7470. Liestal: Ausstellungsgesellschaft Liestal, 3696. — Blum-Abrecht, Max, Buchhalter, V 20776. — Komitee gegen die Einführung der Gemeindesteuerprogression, V 7503. Locarno: Cattori, R. e G., fu Massimo, materiali da costruzione, XI 4530. — Club del Buon Film, XI 163. — «Cromet», Brenno Ganahl, Muralti, XI 4342. — Halm-Gagliardi, Jolanda, tessuti, XI 4307. — Predazzini, Aldo, trasporti, legna, sabbia e ghiaia, XI 4354. Losone: Camani, A., pittore, verniciatore, XI 4347. — Lorenzetti, Raffaello, cicli, accessori, riparazioni, XI 3904. Lugano: Abächerli, L., succ. C. Frossard, XIa 4798. — Cappellini, Giorgio, amministrazione stabili, Cappella, XIa 4797. — De-Miceli, Ugo, import e export, XIa 4798. — Lucchini, A., agenzia Resport, XIa 4794. — Pro Ambrosiana, XIa 2216. Società immobiliare Forum S. A., XIa 4795. Luzern: Eggstein, Elise, Frau, Bureau angestellte, VII 5853. — Fuchs-Zwahlen, C., Vertretungen, VII 5634. Marly-le-Grand: de Courten, Maurice, IIa 3530. Malters: Schwäger, Niklaus, junior, Spezialgeschäft für Homigverwertung, VII 12236. Martigny-Ville: Fröblich, Adolphe, horticulteur, IIc 3697. — Mission des seurs de la charité au Laos, IIc 3702. Melide: Gianola-Stark «Al Filarellio», XIa 3958. — Sezione liberale melidese, XIa 4800. Meseenschwand: Huwiler, Jos., mechanische Wagnerei, VI 5575. Musio: Dillena, Aldo,

XI 4355. Möhlin: Jost, Viktor, Gärtnerei, V 17108. Montreux: Danner, Walter, Iib 3140. — Liebi, W., confiserie du Splendide, Iib 3141. — Rytfel, Paul, O. L. D., Iib 3147. Merges: Blanc, Amj, maître-râmeur, II 10002. — Forel, Jacqueline, Mlle, Dr médecin, II 11659. — Maillefer, E., boulangerie et pâtisserie, II 11847. Murten: Schluep, Hans, Möbel, Kinderwagen, Reiseartikel, Iia 3519. Muttenz: Personalfürsorgefonds der Leumann & Uhlmann AG., V 10518. — Stiftung Dienstalterskasse der Holzbau GmbH., V 20770. Neuchâtel: Caisse d'allocations familiales des fabricants d'étais et gainerie, «Cafegg», IV 4437. — Lichti, Esther, jardin d'enfants, IV 4210. — Nussbaumer, Willy, fonctionnaire postal, IV 2700. — Perret-Gentil, Georges, produits chimiques, IV 3876. Niederhipp: Meier, M. und O., Leichtmetallgiesserei, Va 2864. Nuglar: Brunner & Lanz, mechanische Werkstätte, V 20785. Orient: Caillet, René, et Philippe Meylan, II 10879. Ostermündigen: Elektro EHO Apparatebau, Ed. Hintermann, III 19875. Othmarsingen: Lüscher-Müller, J. Frau, VI 8094. Pratteln: Freisinnig-demokratische Partei Basel-Land, Sektion Pratteln, V 4656. — Spaini, Elio, Bauingenieur, V 16586. Puidonx-Gare: Durussel, Emilie, entreprise de charpente, II 14255. Rapperswil (St. Gallen): Weber, Hans, Beamter SBB, VIII 40382. Reheteobel: Lendenmann, Jakob, Weberei, IX 442. Reiden: Fischbach, R., Dr. med. dent., Vb 2810. Reinach (Basel-Land): Dalward, Rob., und Ed. Wegmann, Kesselpflege, V 10611. Riaz: Pugin, Constant, transports, Iia 9526. Riehen: Bieher, Irene, FrL, Immobilien, V 20768. Rikon (Tössal): Frech, Hedi, FrL, VIIIb 3434. Riva San Vitale: Patronato «Casa dei bambini», XIa 3412. — Pro nuovo concerto campane della chiesa di S. Croce, XIa 3758. Rolle: Institut Le Rosey, secrétariat, II 9240. Romanshorn: Obsthalde AG., Abteilung Liebesgaben, VIIIc 3742. Romont (Fribourg): Comité technique de l'Union romande de gymnastique, Iia 3517. Ronco sopra Ascona: Legato Biedermann, XI 4356. Rorbas-Freienstein: Hofer, Werner, Stoffe, Kleider, Wolle, VIII 40411. Rorschach: Strasser & Thomann, «Zum Wollenhof», IX 1257. — Trautweiler, M. Dr., Ingenieur, IX 4139. — Verein zur Förderung evangelischer Aufgaben, IX 8268. Rossa: Luzzi, Martino, macelleria, XI 4351. Rüti (Zürich): Jucker & Früh, Kaffee und Tee en gros und en détail, VIII 40359. St-Blaise: Christeler, Alfred, ingénieur, IV 4440. St. Gallen: Bertozzi & Co., IX 10779. — Bischofberger, H., Filteranlagen, IX 11910. — Flüge, R., Dr. med., IX 11907. — Fussballklub Winkeln, IX 8349. — Gimmi, E. A., Innendekorationen, IX 11903. — Müller & Bösch, Apparatebau, IX 10890. — Ospelt, Arthur, Verlag, IX 2343. — Städler, Karl, Buchhaltungs- und Revisionsbüro, IX 8279. — Verband des sankt-gallischen Gemeindepersonals, IX 11904. — «Vermobau», Hans Baumgärtner, IX 11902. St-Prex: Kühnel & Meille, installations sanitaires, chauffages centraux, ferbl.-couverture, II 5102. Saas-Almagell: Gemeindekasse, Iic 3699. Schinznach-Dorf: Müri-Beck, H., Lichtpausbetrieb, VI 8128. Schlieren: Huber, Fridolin, Karosserie-Service, VIII 40398. Schönwerd: Perazzi & Rey, Vertrieb von Kleinleuchtern, VI 8120. Schwanden (Glarus): Hoffmann, Curt, Ixa 891. Semione: Balmeilli, Elvezio, XI 4348. Le Sentier: Société de secours en faveur d'apprentis du Chenit, II 9513. Sigan: Gerber, Stegfried, mechanische Küferlei, III 19880. Sion: Rossier & Pini, sciérie et combustibles, Iic 3693. — Schneider, Jean, agent général du Valais de l'Assurance Mutuelle Vaudoise, Iic 3692. — Sjerro, Marcia, couture, Iic 3695. — Société d'édition du journal «Travail», Iic 3704. Solothurn: Brosi, Arnold, Kaufmann, Va 2590. — Casino-Gesellschaft, Va 3242. — Christkatholisches Pfarramt, Pfarrer Lothar Aholter, Va 2632. — Drogisten-Berufsschule, Va 718. Speicher: Rechsteiner, Willi, mechanische Weberei, IX 11016. Stäfa: Luchsinger, Fritz, Baugeschäft, VIII 40361. Steckborn: Jegge, A., Zigarrengeschäft, VIIIc 8739. Steinen: Grossmann, Maurus, Kolonialwaren, Holz und Kohlen, VIII 6070. Thun: Verband der Beamten der Eidgenössischen Zentralverwaltungen, Sektion EMD, Ortsgruppe Thun, III 19848. La Tour-de-Trême: Boschung, Raymond, boucherie, Iia 3520. Triengen: Feldmusik, VII 12208. Turgi: Walder-Trachler, Hans, VIII 40424. Untervaz: Wolf & Sobn, Luzi, mechanische Schreinerei, X 5712. Versico: Maestretti, Emilio, XI 4353. Vevey: Dupprel, Maurice, facteur, Iib 3149. — Gubler, Lina, Mme, Iib 3143. — Zbinden, Jean, Iib 3145. Vex: Cerutti, Paul, carrière et transports, Iic 3703. Villeneuve: Paroisse catholique, Iib 3142. Villmergen: Wüst-Wanner, Hch., Handseilgärtnerei, Champignons-Kulturen, VI 7526. Wädenswil: Egloff, Georg, Gärtnerei, VIII 40374. Walperswil: Gemeindekasse, IVa 6524. Wängli: Rüesch, Hans, Bau- und Kunstschlosserei, VIIIc 3738.

Wassen: Staffieri, David, Dr. med., Arzt, VII 5033. Weinfelden: Henni, Alfred, Kaufmann, VIIIc 3745. — Kynologischer Verein Weinfelden, VIIIc 3746. — Thurgauische Perdezucht-Gesellschaft, Konto Wertberg, VIIIc 3732. Wildhaus: Steiner, Jakob, Sportgeschäft und Skilehrer, IX 9904. Winterthur: Bischof-Gamper, A., Papeterie, VIIIb 2824. — Kernweis, W., Kaufmann, VIIIb 1986. — Leupp, Emil, Chauffeur, VIIIb 4297. — Lindner, W., prakt. Arzt, VIIIb 734. — Stellenbüro «Ehte», Anna Steingger, VIIIb 1810. — Stiftung Pensionsversicherung der Musikschule und des Stadtorchesters Winterthur, VIIIb 428. — Zinggler, W., Sekundarlehrer, VIIIb 4299. Wittenbach: Debrunner-Krämer, J., Firezone-Monitor-Vertretung, IX 7372. Wohlen (Aargau): Müller, Ernst, eidgenössischer diplomierter Malermeister, VIII 8126. Wolhusen: Heppner, Erich, Dr., Chemiker, VIII 11414. Worb-Dorf: Paul, Otto, diplomierter Elektrotechniker, III 19846. — Verzikerei Worb AG, III 15477. Yverdon: Maring, Roger, représentant, II 9747. Zermatt: Perren-Biner, J., photo et sport, Iic 3694. Zollikon: Staudenmann, E., «Holika»-Bausteine, VI 8125. Zollikon: Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei Zollikon, VIII 40377. — Pfadfinder-Abteilung Zollikon, Quartiermeister, VIII 6981. — Theiler, Ernst, Generalvertretungen, VIII 14190. Zürich: Anliker, Ernst, Spiritusvertrieb, VIII 40191. — Bachmann, Rudolf, Metallwarenfabrik, Ellikon an der Thur, Bureau Zürich, VIII 40427. — Bänninger, Max, Kaufmann, VIII 28019. — Baugenossenschaft «Haus und Land», VIII 40365. — Baumgartner, Hans, Sitzmöbellfabrikation en gros, VIII 40531. — Bietenholz, J. Ulr. (Liegenschaft Voltastrasse 7), VIII 3208. — Bietenholz, J. Ulr. (Liegenschaft Voltastrasse 9), VIII 4972. — Bosshard, Heinrich, Import, Export, VIII 29626. — Brauen, Hermann, Hart-Sport, VIII 40383. — Buchdrucker Albisrieden, Hans Hüster-Vanoli, VIII 40400. — Domeniconi-Buol, Luigi, VIII 40299. — Fleisch, Georg, Autotreuhand, VIII 40378. — Frank, Ernst, Dr., Römerhof-Verlag, VIII 40397. — Frey, Erwin, Ingenieur, VIII 11486. — Frischke, John, Couturier, VIII 40401. — Fritsch, Wilhelm, Bäckerei- und Konditorei-Artikel, VIII 40408. — Fröhlich-Brack, Julius, Chemiker, VIII 40419. — Galati, Brigitte, Frau, VIII 40371. — Ganz Erben, Rud., Hausverwaltung, VIII 40405. — Gastaldello, Hans, Giro-Dienst, VIII 40379. — Gfeller, Rolf, graphisches Atelier, VIII 40431. — Günther, Karl, Metzgerei, Wursterei, VIII 40334. Hanselmann, Alwin, Herren- und Damenschneiderei, VIII 40410. — Hauser, Max, Laboratoire «Bel-Art», VIII 31242. — Hefti, Fritz, Dr. rer. pol. (privat), VIII 28662. — Hochreutener, Kurt, Geschäftsleiter, VIII 40380. — Honeywell AG., VIII 40434. — Hotz, Karl, Reklameberater, VIII 40343. — Hubmann, J., Automobile, «Auto-Service», VIII 6988. — Jenny, Hans Bernhard, Verwaltungen und Experten, VIII 11764. — Juchler-Häseli, Karl, Schausteller, VIII 40407. — Karrer, E. L., Frau, Vertretungen, VIII 40390. — Kopp, Rosette, Frau, VIII 40345. — Krauer, Paul, Bildungsorganisation «Externas», VIII 40305. — Kupper, Karl, Kaufmann, VIII 40393. — Lächli, Karl, Schreiner, VIII 40394. — Leder, Gustav, Pelze en gros, VIII 40381. — Leibschu, Gertrud, Frau, Fusspflege, VIII 40420. — Meier, Rudolf, Wicklerei für Elektromotoren, VIII 40389. — Müller, J., und M. Bertola, Handel mit Orient-Teppichen, VIII 40438. — Naus, Walter, Beleuchtungstechniker, VIII 40421. — Pellegrini, Rosa, Frau, Comestibles, VIII 40413. — Ringler, Hedwig, Vermittlung von Lebensmittelpaketen ab Schweiz und USA, VIII 40366. — Rüber, Jules Jaques, Ingenieur-Vertreter, VIII 40429. — Schnellmann-Wild, Peter, VIII 40337. — Schnyder & Co., Hch., VIII 3833. — Schriber-Gerber, Karl, kaufmännischer Angestellter, VIII 40220. — Stadtverwaltung: Waisenhaus Entlisberg, VIII 7590. — Sulzer, Simon, Mauerentfeuchung, VIII 40422. — Thalmann, Adolf, Girodienst, VIII 40368. — Thoma, Ernst, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, VIII 40391. — Trüb, Elisa, Frau, Verkäuferin, VIII 40316. — Waldraff-Bolliger, M., Frau, VIII 2209. — Wetterwald, Karl, Velos, VIII 40388. — Wiederkehr, Alphons, Autofahrtschule, VIII 40418. — Wild-Schöb, Traugott, Malermeister, VIII 40370. — Würmli, Paul, Kursleiter SHW, VIII 40387. — Ziegler, Ernst A., Dr. med., VIII 40414. — Ziegler, Karl, Dr., Obererichtsssekretär, VIII 40392. — Zionistische Ortsgruppe, Schekel-Kommission, VIII 6138. — Zwicky, Gertrud, Liebesgaben-Versand, VIII 15731. Vaduz (Liechtenstein): «Worstedts» Aktiengesellschaft, IX 11901.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## Biella AG., Biel

Die Aktionäre der Biella AG., Biel werden zur

### 47. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 8. November 1947, um 17 Uhr, im Hotel «Elite», 1. Stock, eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1946/47 und Entlastungs-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1947/48.
5. Statutenrevision.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Unvorhergesehenes.

U 86

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht und der Geschäftsbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Statutenrevision sind in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Die Zutritts- und Stimmkarten werden gegen Hinterlage der Aktien in unserem Bureau verabfolgt.

Biel, den 21. Oktober 1947.

DER VERWALTUNGSRAT.

## Gen. Freunde der Ecole d'humanité, Zürich

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 31. Oktober 1947, um 20 Uhr, im Hotel «Zum Eidg. Kreuz» in Bern.

#### TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung. 592-1
2. Bericht des Vorstandes und Genehmigung von Verträgen.
3. Statutenänderung.
4. Ergänzungswahlen.

Der Vorstand.

## Ville de Genève

425 obligations 3 1/2 %, Ville de Genève 1937 (3<sup>a</sup>), sorties au tirage au sort du 7 octobre 1947, remboursables au pair, le 15 janvier 1948, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet. 44-2

110 obligations de 500 fr.					
17941 à 17960	20381 à 20400	21061 à 21080	21421 à 21440	21461 à 21480	
	22783	22870	22905	22928	22972
	22829	22875	22911	22958	22999

315 obligations de 1000 fr.					
1021 à 1040	6481 à 6500	9281 à 9300	11801 à 11820	14101 à 14120	
2481 à 2500	6881 à 6900	11041 à 11060	11981 à 12000	14141 à 14160	
2881 à 2900	8901 à 8920	11501 à 11520	13121 à 13140	14961 à 14980	
16761	16823	16830	16873	16902	16935
16768	16827	16868	16882	16909	16973

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:

500 fr.		
17059 (1947)	17060 (1947)	17361 (1945)
1000 fr.		
	9630 (1947)	9954 (1947)

Le 7 octobre 1947.

Le conseiller délégué aux finances: J. Peney.

## Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel - Liestal - Gelterkinden

Gegründet 1849

### Konversions-Offerte

Für alle bis und mit 30. Juni 1948 gekündigten Obligationen unserer Bank offerieren wir bis auf weiteres die Konversion ab Verfalltag in:

- 3%, drei bis fünf Jahre fest, oder in
- 3 1/2%, sechs oder sieben Jahre fest.

Neueinzahlungen auf Obligationen nehmen wir zu den gleichen Bedingungen entgegen. OF A 58

Liestal und Basel, den 22. Oktober 1947.

Die Direktion.

Sack  
jeder Art  
und Größe.

AB.Zihler  
SACKFABRIK  
BERN

Reisender Kaufmann m. Wagen u. Kapital, Initiative u. Ausdauer, sucht interessante Vertretung auf eigene Rechnung zu übernehmen. Offerten unter Lc 17779 Z an Publitas Zürich.

## Der neue MULTIGRAPH DUPLICATOR Modell 50

mit dem sensationellen, ganz neuartigen Schriftträger «Dupli MAT» und den vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten, ist die Vervielfältigungs- und Bureaudruckmaschine der Zukunft. Elektrisch und vollautomatisch.

Verlangen Sie bitte den kostenlosen Prospekt oder eine unverbindliche Vorführung durch die

Generalvertretung für die Schweiz

## MULTIGRAPH-VERTRIEBS A.-G. ZÜRICH

Fraumünsterstrasse 14 (Metropol) Tel. (051) 25 66 74

Briefadresse: Postfach Zürich 22



**ROYAL**

*World's No. 1*  
Typewriter  
mit automatischem  
Randsteller  
und leiserem,  
leichtem Gang!

Geschäftsleute,  
die an Morgen  
denken, kaufen  
heute ROYAL  
mit den führen-  
den Neuerungen

Verlangen Sie Vorführung und Prospekt  
**Robert Gubler, Zürich**  
Bahnhofstrasse 93    Telefon 23 46 64

**Anilinöl**

prompt ab Schweizer Lager günstig  
abzugeben. Anfragen Telephon Zürich  
28 55 19, G. Walther, Import chemischer  
Produkte, Zürich.    MOZ 42

Spezialgeschäft für Wäsche-  
ansteuern sucht tüchtigen

**Vertreter**

zum Besuche der Privat-  
kundschaft.

Verlangt wird: Branchen-  
kenntnisse, Umsatznachweis.  
Geboten wird: Fixum, Tag-  
geld, Provision, rote Karte,  
Generalabonnement.

Interessenten senden ausführliche  
Offerte mit Photo unter Chiffre Hab  
591 an Publicitas Bern.

ContreX — schon die Kontoblätter  
**Der Kartel-Kasten**



verhütet  
das Verderben der oberen Kartenränder,  
verhindert  
das Hervorragen einzelner Kontoblätter,  
vermeidet  
das selbständige Schließen der Lücken  
bei Entnahme eines Kontoblattes.

Offerte, Prospekt und Vorschläge durch  
**E. Jak. Haggenschmacker, Zürich**  
Clarusstrasse 32    Telefon (051) 26 02 92

**Fabrik-  
und Bureaubauten**

In zweckmässiger und schöner Ausführung  
erstellt bestausgewiesener dipl. Architekt.  
Projekte für moderne, betriebstechnisch ein-  
wandfreie Neu-, Um- u. Erweiterungsbauten.  
Kostenberechnungen, Leitung der Bau-  
ausführung. Streng seriöse Erledigung jedes  
Auftrages. Verlangen Sie eine unverbindliche  
Besprechung unter Chiffre B 58284 Q bei  
Publicitas Basel.    Q 410

**Services réguliers mensuels  
sur le PROCHE ORIENT**

par cargos au départ de  
**MARSEILLE**  
**LE PIRÉE**  
**HAIFA**  
**BEYROUTH**  
**PORT-SAID**  
**ALEXANDRIE**

renseignements par:

**Société auxiliaire de Transports S.A.**  
Genève, 3, rue Müller-Brun  
Correspondants à Marseille:  
Comptoir général de Transports  
82, rue de la République    X 297

**Warenumsatzsteuer**

Broschüre (18. er-  
gänzte Auflage) er-  
hältlich zum Preis  
von 90 Rp. bei Vor-  
einzahlung auf Post-  
checkrechnung III  
5600, Schweiz, Han-  
delsamtsblatt, Bern.

**Führe niemand in Versuchung!**

Fr.  
420.—  
+ Wuest.



Dieser Sicherheits-Prägedruck schützt  
Ihre Schecks, Wechsel, Quittungen,  
Eingangsfakturen usw. — Fälschungen  
unmöglich. — Benützen auch Sie die  
**SPEEDRITE** mit Ihrem repräsentativen  
Zweifarben-Prägedruck!

Prospekt und Vorführung durch die  
Generalvertretung: **Smith-Perona AG.**  
Zürich, Stampfenbachstr. 69, Tel. (051) 28 60 18

**Verhaftung. Genf, 8. Okt.** b In Genf ist der  
**Hauptkassier** eines dortigen grossen Unternehmens  
der Metallbranche wegen **Unterschlagung und Fäl-  
schung** verhaftet worden. Er hat es verstanden,  
durch Fälschungen in den Büchern und Belegen  
bedeutende Summen für sich auf die Seite zu brin-  
gen. Bereits hat er Verurteilungen bis zu einer  
Höhe von 23 000 Franken zugezogen. Doch glaubt  
man Grund zu der Annahme zu haben, daß die  
genaue Nachprüfung der Buchhaltung noch einen  
grösseren Fehlbetrag ergeben werde. Der unge-  
klärte Betrag des noch einmal ersten Verhörs in

**MK SPEEDRITE gesicherte Belege kann man  
nicht fälschen!**

Firma hat nach Abschluss technischer Ent-  
wicklung eines Präzisionsgerätes den Verkauf  
in sämtlichen, heute erreichbaren Ländern inkl.  
Schweiz organisiert. Sie sucht nunmehr

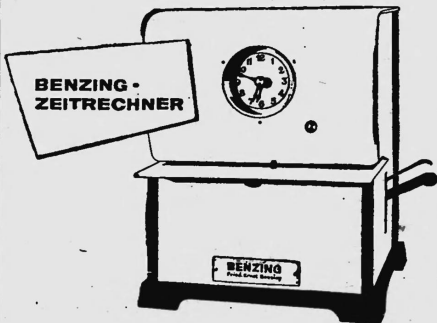
**Zusammenarbeit**

mit Handels- oder Industrieunternehmung  
(Uebernahme des Verkaufs im In- und Ausland),  
Tüchtiger, kleiner Mitarbeiterstab vorhanden.  
Repräsentative Büroräume in grosser Schweizer  
Stadt mit bester Verkehrslage können weiteres  
Personal aufnehmen. Leitung in Hand eines  
sprachgewandten, verhandlungserfahrenen, se-  
riösen Kaufmannes, der sich auf langjährige  
Auslandspraxis in leitender Stellung berufen  
kann. Ihre Vorschläge sind erbeten unter Chiffre  
N 10503 Q an Publicitas Basel.    Q 445

*Genaueres Erfassen  
der Arbeitsleistung*

pro Auftrag, pro Serie, pro Stück mit  
**BENZING-Zeitrechnern** und Kon-  
trolle von Ein- und Ausgang durch  
Kartenapparate. Das bildet die ein-  
wandfreie Grundlage jeglicher Kal-  
kulation.

Verlangen Sie bitte Prospekt Nr. 5/15



Die **BENZING** Kontroll-Uhren sind  
wieder in Vorkriegs-Ausführung kurz-  
fristig lieferbar!

**J.F. Pfeiffer**  
A/G  
ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 25 16 80

Aus Kompensation demnächst ab  
Schweizer Station abzugeben:

**echter Karminzinner**

In Qualität, preiswert

Interessenten werden um Aufgabe  
ihres Bedarfs gebeten. Muster vor-  
handen.

Hch. Kündig & Cie., Wetzikon (Zeh.)

**Junger**

**Elektroingenieur**

mit Betriebs- und Verkaufserfahrung im  
In- und Auslande, sucht Stelle, wenn  
möglich mit Aussendienst. Bevorzugt wer-  
den Offerten aus der Elektroindustrie, da  
mit dieser Branche beste Verbindungen  
bestehen. Offerten unter Chiffre Hab 593-1  
an Publicitas Bern.

**Holding in Tanger**

übernimmt die Durchführung von Lizenz-,  
Waren- u. Immobilientransaktionen. Günstige  
Bedingungen, welche die ausländischen  
Abgaben auf den transferierten Er-  
trag, entsprechend des erböhten Aufwandes,  
in sich schliessen. — Anfragen unter  
Chiffre P 6196 J an Publicitas Bern.

Initiativer, strebsamer

**Vertreter**

bewährter Verkäufer mit gewandten  
Umgangsformen, hätte Freude in gut-  
fundiertem Unternehmen des Handels  
oder der Industrie tätig zu sein.  
Offerten unter Chiffre SA 1666 Lz an  
Schweizer - Annoncen AG., Luzern.



Ordnung im  
Betrieb durch

**Werkzeugschränke**

und Werkbankschubladen

von der

**UNION-KASSENFABRIK AG.**

Zürich, Telefon (051) 25 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 305

**MORON**

**SCHWEIZER DREHSTIFTE**  
mit Firma- oder Reklamedruck



Nachweis durch die Generalvertretung:  
**O. Rabus, Bern, Speichergasse 35**

**ACIDE PHOSPHORIQUE**  
(H<sub>3</sub> PO<sub>4</sub>)

- Technique
- Pur (Pharmacopea Helvetica)
- Chimiquement pur

**LA FONTE ÉLECTRIQUE S. A., BEX**

Das **SHAB** wird von Kaufleuten, Industriellen, Ingenieuren  
und Technikern gelesen; nutzen Sie diese Verbreitung —  
insertieren Sie!

**CONSILIA-FIDUCIAIRE**

Treuhandgesellschaft

Aeschengraben 29    BASEL (061) 2 09 74

STEUERN . REVISIONEN . GUTACHTEN